

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **B****РЕШЕНИЕ 2014/512/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 31 юли 2014 година

относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна

(ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 13)

Изменено със:

|                     |                                                                | Официален вестник |          |               |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|----------|---------------|
|                     |                                                                | №                 | страница | дата          |
| ► <b><u>M1</u></b>  | Решение 2014/659/ОВППС на Съвета от 8 септември 2014 година    | L 271             | 54       | 12.9.2014 г.  |
| ► <b><u>M2</u></b>  | Решение 2014/872/ОВППС на Съвета от 4 декември 2014 година     | L 349             | 58       | 5.12.2014 г.  |
| ► <b><u>M3</u></b>  | Решение (ОВППС) 2015/971 на Съвета от 22 юни 2015 година       | L 157             | 50       | 23.6.2015 г.  |
| ► <b><u>M4</u></b>  | Решение (ОВППС) 2015/1764 на Съвета от 1 октомври 2015 година  | L 257             | 42       | 2.10.2015 г.  |
| ► <b><u>M5</u></b>  | Решение (ОВППС) 2015/2431 на Съвета от 21 декември 2015 година | L 334             | 22       | 22.12.2015 г. |
| ► <b><u>M6</u></b>  | Решение (ОВППС) 2016/1071 на Съвета от 1 юли 2016 година       | L 178             | 21       | 2.7.2016 г.   |
| ► <b><u>M7</u></b>  | Решение (ОВППС) 2016/2315 на Съвета от 19 декември 2016 година | L 345             | 65       | 20.12.2016 г. |
| ► <b><u>M8</u></b>  | Решение (ОВППС) 2017/1148 на Съвета от 28 юни 2017 година      | L 166             | 35       | 29.6.2017 г.  |
| ► <b><u>M9</u></b>  | Решение (ОВППС) 2017/2214 на Съвета от 30 ноември 2017 година  | L 316             | 20       | 1.12.2017 г.  |
| ► <b><u>M10</u></b> | Решение (ОВППС) 2017/2426 на Съвета от 21 декември 2017 година | L 343             | 77       | 22.12.2017 г. |
| ► <b><u>M11</u></b> | Решение (ОВППС) 2018/964 на Съвета от 5 юли 2018 година        | L 172             | 3        | 9.7.2018 г.   |
| ► <b><u>M12</u></b> | Решение (ОВППС) 2018/2078 на Съвета от 21 декември 2018 година | L 331             | 224      | 28.12.2018 г. |
| ► <b><u>M13</u></b> | Решение (ОВППС) 2019/1108 на Съвета от 27 юни 2019 година      | L 175             | 38       | 28.6.2019 г.  |
| ► <b><u>M14</u></b> | Решение (ОВППС) 2019/2192 на Съвета от 19 декември 2019 година | L 330             | 71       | 20.12.2019 г. |
| ► <b><u>M15</u></b> | Решение (ОВППС) 2020/907 на Съвета от 29 юни 2020 година       | L 207             | 37       | 30.6.2020 г.  |
| ► <b><u>M16</u></b> | Решение (ОВППС) 2020/2143 на Съвета от 17 декември 2020 година | L 430             | 26       | 18.12.2020 г. |
| ► <b><u>M17</u></b> | Решение (ОВППС) 2021/1144 на Съвета от 12 юли 2021 година      | L 247             | 99       | 13.7.2021 г.  |
| ► <b><u>M18</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/52 на Съвета от 13 януари 2022 година     | L 9               | 43       | 14.1.2022 г.  |
| ► <b><u>M19</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/264 на Съвета от 23 февруари 2022 г.      | L 42 I            | 95       | 23.2.2022 г.  |
| ► <b><u>M20</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/327 на Съвета от 25 февруари 2022 година  | L 48              | 1        | 25.2.2022 г.  |
| ► <b><u>M21</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/335 на Съвета от 28 февруари 2022 година  | L 57              | 4        | 28.2.2022 г.  |

|                     |                                                                |         |     |               |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|---------|-----|---------------|
| ► <b><u>M22</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/346 на Съвета от 1 март 2022 година       | L 63    | 5   | 2.3.2022 г.   |
| ► <b><u>M23</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/351 на Съвета от 1 март 2022 година       | L 65    | 5   | 2.3.2022 г.   |
| ► <b><u>M24</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/395 на Съвета от 9 март 2022 година       | L 81    | 8   | 9.3.2022 г.   |
| ► <b><u>M25</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/430 на Съвета от 15 март 2022 година      | L 87 I  | 56  | 15.3.2022 г.  |
| ► <b><u>M26</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/578 на Съвета от 8 април 2022 година      | L 111   | 70  | 8.4.2022 г.   |
| ► <b><u>M27</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/884 на Съвета от 3 юни 2022 година        | L 153   | 128 | 3.6.2022 г.   |
| ► <b><u>M28</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/1271 на Съвета от 21 юли 2022 година      | L 193   | 196 | 21.7.2022 г.  |
| ► <b><u>M29</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/1313 на Съвета от 26 юли 2022 година      | L 198   | 17  | 27.7.2022 г.  |
| ► <b><u>M30</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/1909 на Съвета от 6 октомври 2022 година  | L 259 I | 122 | 6.10.2022 г.  |
| ► <b><u>M31</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/2369 на Съвета от 3 декември 2022 година  | L 311 I | 8   | 3.12.2022 г.  |
| ► <b><u>M32</u></b> | Решение (ОВППС) 2022/2478 на Съвета от 16 декември 2022 година | L 322 I | 614 | 16.12.2022 г. |
| ► <b><u>M33</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/191 на Съвета от 27 януари 2023 година    | L 26    | 44  | 30.1.2023 г.  |
| ► <b><u>M34</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/252 на Съвета от 4 февруари 2023 година   | L 32 I  | 11  | 4.2.2023 г.   |
| ► <b><u>M35</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/434 на Съвета от 25 февруари 2023 година  | L 59 I  | 593 | 25.2.2023 г.  |
| ► <b><u>M36</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/1217 на Съвета от 23 юни 2023 година      | L 159 I | 451 | 23.6.2023 г.  |
| ► <b><u>M37</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/1517 на Съвета от 20 юли 2023 година      | L 184   | 40  | 21.7.2023 г.  |
| ► <b><u>M38</u></b> | Решение (ОВППС) 2023/2874 на Съвета от 18 декември 2023 година | L 2874  | 1   | 18.12.2023 г. |

Поправено със:

- **C1** Поправка, ОВ L 3, 6.1.2018 г., стр. 27 (2017/2214)
- **C2** Поправка, ОВ L 204, 4.8.2022 г., стр. 16 (2022/1313)
- **C3** Поправка, ОВ L 61, 27.2.2023 г., стр. 86 (2022/2478)

▼ B**РЕШЕНИЕ 2014/512/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 31 юли 2014 година

относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия,  
дестабилизиращи положението в Украйна▼ M20*Член 1*

1. Забранява се пряката или непряката покупка, продажба, предоставяне на инвестиционни услуги или съдействие при емитирането или друг вид търговия с облигации, акции или подобни финансови инструменти с падеж над 90 дни, емитирани след 1 август 2014 г. до 12 септември 2014 г., или с падеж над 30 дни, емитирани след 12 септември 2014 г. до 12 април 2022 г., или всякакви прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар, емитирани след 12 април 2022 г. от:

- а) значими кредитни институции или финансови институции за развитие, които са установени в Русия и в които има над 50 % държавна собственост или контрол към 1 август 2014 г., както са изброени в приложение I;
- б) юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, над 50 % от които се притежават от образувание, посочено в приложение I; или
- в) юридически лица, образувания или органи, които действат от името или по указание на образувание от категорията, посочена в буква б) от настоящия параграф или включена в приложение I.

2. Забранява се пряката или непряката покупка, продажба, предоставяне на инвестиционни услуги или съдействие при емитирането или всякакъв друг вид търговия с прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар, емитирани след 12 април 2022 г. от:

- а) значими кредитни институции или други институции с над 50 % държавна собственост или контрол към 26 февруари 2022 г. или други кредитни институции, които имат значителна роля в подпомагането на дейностите на Русия и нейното правителство и на Руската централна банка, и които са установени в Русия, както са изброени в приложение V;
- б) юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, чиито права на собственост са пряко или непряко притежавани с повече от 50 % от образувание, посочено в приложение V; или
- в) юридически лица, образувания или органи, които действат от името или по указание на образувание, посочено в буква а) или буква б) от настоящия параграф.

3. Забранява се пряката или непряката покупка, продажба, предоставяне на инвестиционни услуги или съдействие при емитирането или друг вид търговия с прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар с падеж над 30 дни, емитирани след 12 септември 2014 г. до 12 април 2022 г., или всякакви прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар, емитирани след 12 април 2022 г. от:

▼ **M20**

- а) юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, посочени в приложение II, които се занимават предимно с проектирането, производството, продажбата или износа на военно оборудване или услуги, и имат основни дейности в тези области, с изключение на юридически лица, образувания или органи, които работят в сектора на космическото пространство и ядрената енергетика;
  - б) юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, с държавен контрол или над 50 % държавна собственост, които притежават активи, оценени общо на над 1 трилион RUB, и най-малко 50 % от чиито прогнозни приходи произтичат от продажбата или преноса на суров нефт или нефтени продукти, както е посочено в приложение III;
  - в) юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, чиито права на собственост са пряко или непряко притежавани с повече от 50 % от образувание, посочено в буква а) или буква б) от настоящия параграф; или
  - г) юридически лица, образувания или органи, които действат от името или по указание на образувание, посочено в буква а), буква б) или буква в) от настоящия параграф.
4. Забранява се пряката или непряката покупка, продажба, предоставяне на инвестиционни услуги или съдействие при емитирането или всякакъв друг вид търговия с прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар, емитирани след 12 април 2022 г. от:
- а) юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, с държавен контрол или с над 50 % държавна собственост, и в които Русия, нейното правителство или нейната централна банка има право да участва в печалбата или с които Русия, нейното правителство или нейната централна банка поддържат други съществени икономически отношения; както са посочени в приложение VI;
  - б) юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, чиито права на собственост са пряко или непряко притежавани с повече от 50 % от образувание, посочено в приложение VI; или
  - в) юридически лица, образувания или органи, които действат от името или по указание на образувание, посочено в буква а) или буква б) от настоящия параграф.

▼ **M32**

5. На регистрираните или признатите в Съюза места на търговия се забранява, считано от 12 април 2022 г., да се регистрират и да се предоставят услуги във връзка със, както и, считано от 29 януари 2023 г., да се допускат до търгуване прехвърлими ценни книжа на юридическо лице, образувание или орган, който (което) е установен(о) в Русия и е с над 50 % публична собственост.

▼ **M38**

6. Забранява се пряко или непряко да се отпускат или да се участва в договорености за отпускане на:
- i) след 12 септември 2014 г. и до 26 февруари 2022 г.- нови заеми или кредити с падеж над 30 дни на юридическо лице, образувание или орган по параграф 1 или 3; или
  - ii) след 26 февруари 2022 г.- нови заеми или кредити на юридическо лице, образувание или орган по параграф 1, 2, 3 или 4.

Забраната не се прилага за:

- а) заеми или кредити с конкретна и документирана цел за финансиране на незабранен внос или износ на стоки и нефинансови услуги между Съюза и трета държава, включително разходите за стоки и услуги от друга трета държава, необходими за изпълнението на договори за износ или внос, при условие че националният компетентен орган е бил уведомен в срок от три месеца от датата на заема или кредита; или

▼ **M38**

б) заеми с конкретна и документирана цел за спешно финансиране с оглед изпълнение на критериите за платежоспособност и ликвидност от установено в Съюза юридическо лице, над 50 % от правата на собственост в което се притежават от субект, посочен в приложение I, при условие че националният компетентен орган е бил уведомен в срок от три месеца от датата на заема или кредита.

7. Забраната по параграф 6 не се прилага за усвоени суми или плащания съгласно договор, сключен преди 26 февруари 2022 г., ако са изпълнени следните условия:

а) всички условия за усвояването на такива суми или такива плащания:

i) са били договорени преди 26 февруари 2022 г.; и

ii) не са били променяни на тази дата или след това;

б) преди 26 февруари 2022 г. в договора е бил определен падеж за пълното възстановяване на всички отпуснати средства и за прекратяването на всички ангажменти, права и задължения по договора;

в) към момента на сключването му договорът не е бил в нарушение на забраните по настоящото решение, приложими към този момент; и

г) националният компетентен орган е бил уведомен в срок от три месеца от датата на усвояването на сумата или плащането.

Условията за усвояването на суми и плащанията, посочени в буква а), включват разпоредби относно продължителността на погасителния период за всяка усвоена сума или плащане, прилагания лихвен процент или метода за изчисляване на лихвения процент, както и максималния размер.

▼ **M19***Член 1а*

1. Пряката или непряката покупка или продажба, прякото или непрякото предоставяне на инвестиционни услуги или помощ при емитирането или всякакъв друг вид търговия с прехвърлими ценни книжа и инструменти на паричния пазар, емитирани след на 9 март 2022 г. от:

а) Русия и нейното правителство;

б) Централната банка на Русия; или

в) всяко юридическо лице, образувание или орган, което действа от името или по указание на образуванието, посочено в буква б),

се забраняват.

▼ **M38**

2. Забранява се сключването или участието, пряко или непряко, в договорености за отпускане на нови заеми или кредити на юридически лица, образувания или органи, посочени в параграф 1, след 23 февруари 2022 г.

▼ **M38**

Забраната не се прилага за заеми или кредити с конкретна и документирана цел за финансиране на незабранен внос или износ на стоки и нефинансови услуги между Съюза и трета държава, включително разходите за стоки и услуги от друга трета държава, необходими за изпълнението на договори за износ или внос, при условие че националният компетентен орган е бил уведомен в срок от три месеца от датата на заема или кредита.

3. Забраната по параграф 2 не се прилага за усвоени суми и плащания съгласно договор, сключен преди 23 февруари 2022 г., ако са изпълнени следните условия:

- a) всички условия за усвояването на такива суми или такива плащания:
  - i) са били договорени преди 23 февруари 2022 г.; и
  - ii) не са били променяни на тази дата или след нея;
- б) преди 23 февруари 2022 г. в договора е бил определен падеж за пълното възстановяване на всички отпуснати средства и за прекратяването на всички ангажименти, права и задължения по договора; и
- в) националният компетентен орган е бил уведомен в срок от три месеца от датата на усвояването или плащането.

Условията за усвояването на суми и плащанията, посочени в буква а), включват разпоредби относно продължителността на погасителния период за всяка усвоена сума или плащане, прилагания лихвен процент или метода за изчисляване на лихвения процент, както и максималния размер.

▼ **M24**

4. Забраняват се трансакции, свързани с управлението на резервите, както и с управлението на активите на Централната банка на Русия, включително трансакции с юридически лица, образувания или органи, които действат от името на или по указание на Централната банка на Русия, както и на Националния инвестиционен фонд на Русия.

▼ **M21**

5. Чрез дерогация от параграф 4 компетентните органи могат да разрешат дадена трансакция, при условие че тя е строго необходима за осигуряване на финансовата стабилност на Съюза като цяло или на съответната държава членка.

6. Съответната държава членка незабавно информира останалите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 5.

▼ **M25***Член 1аа*

1. Забранява се прякото или непрякото участие в трансакции с:

- a) юридическо лице, образувание или орган, установени в Русия, които са публично контролирани или с над 50 % публична собственост, или в които Русия, нейното правителство или Централната банка на Русия имат право да участват в печалбите, или с които Русия, нейното правителство или Централната банка на Русия имат други съществени икономически отношения, както е посочено в приложение X;

**▼ M25**

- б) юридическо лице, образувание или орган, установени извън Съюза, в които над 50 % от правата на собственост се притежават пряко или непряко от образувание, посочено в приложение X; или
- в) юридическо лице, образувание или орган, действащи от името или по указание на образувание, посочено в буква а) или б) от настоящия параграф.

**▼ M30**

- 1а. Забранява се от 22 октомври 2022 г. да се заемат длъжности в управителните органи на юридически лица, образувания или органи, посочени в параграф 1.

**▼ M32**

- 1б. Считано от 16 януари 2023 г. се забранява заемането на длъжност в управителните органи на:

- а) установени в Русия юридически лица, образувания и органи, които са публично контролирани или са с над 50 % публична собственост, в които Русия, нейното правителство или централна банка имат право да участват в печалбите или с които Русия, нейното правителство или централна банка имат други съществени икономически отношения;
- б) установени в Русия юридически лица, образувания и органи, повече от 50 % от правото на собственост в които е пряко или непряко притежавано от субект по буква а) от настоящия параграф; или
- в) установените в Русия юридическите лица, образуванията и органите, действащи от името или по указание на субект по буква а) или б) от настоящия параграф.

Тази забрана не се прилага за юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, за които се прилага параграф 1а.

- 1в. Чрез дерогация от параграф 1б, компетентните органи могат да разрешат заемането на длъжност в управителен орган на юридическо лице, образувание или орган по параграф 1б, след като са установили, че юридическото лице, образуванието или органът са:

- а) съвместно предприятие или подобна правна договореност с участието на лице, образувание или орган по параграф 1б, сключени от юридически лица, образувания или органи, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка преди 17 декември 2022 г.; или
- б) юридическо лице, образувание или орган по параграф 1, което е установено в Русия преди 17 декември 2022 г. и което е собственост или което се контролира, самостоятелно или съвместно, от юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка.

- 1г. Чрез дерогация от параграф 1б, компетентните органи могат да разрешат заемането на длъжност в управителен орган на юридическо лице, образувание или орган по параграф 1б, след като са установили, че заемането на подобна длъжност е необходимо за обезпечаване на възлови енергийни доставки.

▼ **M32**

1д. Чрез дерогация от параграф 1б, компетентните органи могат да разрешат заемането на длъжност в управителен орган на юридическо лице, образуване или орган по параграф 1б, след като са установили, че юридическото лице, образуването или органът участват в транзита през Русия на нефт с произход от трета държава и че заемането на подобна длъжност има за цел операции, които не са забранени съгласно членове 4о и 4п.

▼ **M38**▼ **M30**

2а. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на получаването на плащания, дължими от юридическите лица, образувания или органи, посочени в част А от приложение X, по силата на договори, изпълнявани преди 15 май 2022 г.

▼ **M38**▼ **M30**

2в. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на получаването на плащания, дължими от юридическите лица, образуванията или органите, посочени в част Б от приложение X, по силата на договори, изпълнявани преди 8 януари 2023 г.г. г.

▼ **M38**▼ **M32**

2д. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на получаването на плащания, дължими от посочените в част В от приложение X юридически лица, образувания и органи съгласно договори, изпълнявани преди 18 март 2023 г.

▼ **M25**

3. ► **M38** Освен ако не е предвидена друга забрана, забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на: ◀

▼ **M28**

- а) трансакции, които са строго необходими за прякото или непряко закупуване, внос или транспорт на природен газ, титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда от или през Русия в Съюза, държава — членка на Европейското икономическо пространство, Швейцария или Западните Балкани;
- аа) освен в случаите, когато това е забранено съгласно член 4о или член 4п, трансакции, които са строго необходими за прякото или непрякото закупуване, внос или транспорт на нефт, включително рафинирани нефтопродукти, от или през Русия;

▼ **M25**

- б) трансакции, свързани с енергийни проекти извън Русия, в които юридическо лице, образуване или орган, посочен(о) в приложение X, е миноритарен акционер;

▼ **M36**▼ **M38**

- г) трансакции, включително продажби, които са строго необходими за прекратяването до 31 декември 2024 г. на съвместни предприятия или подобни правни договорености, които са сключени преди 16 март 2022 г. и в които участва юридическо лице, образуване или орган по параграф 1;

▼ **M27**

- д) трансакции, свързани с предоставянето на електронни съобщителни услуги, услуги на център за данни и предоставянето на услуги и оборудване, необходими за тяхното функциониране, поддръжка, сигурност, включително предоставяне на защитни стени и услуги на телефонни центрове, на юридическо лице, образование или орган, изброени в приложение X;

▼ **M28**

- е) трансакции, които са необходими за закупуването, вноса или транспортирането на фармацевтични, медицински, селскостопански и хранителни продукти, включително пшеница и торове, чиито внос, закупуване и транспортиране са разрешени по настоящото решение;
- ж) трансакции, които са строго необходими за осигуряване на достъп до съдебни, административни или арбитражни производства в дадена държава членка, както и за признаване или изпълнение на съдебно решение или решение по арбитраж в държава членка, ако такива трансакции са в съответствие с целите на настоящото решение и Решение 2014/145/ОВППС на Съвета <sup>(1)</sup>.

▼ **M38**

3а. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат — при условията, които сметнат за уместни — трансакции, които са строго необходими на посочени в параграф 1 образувания или техни дъщерни предприятия в Съюза за освобождаване от активите и изтегляне, до 31 декември 2024 г., от установено в Съюза юридическо лице, образование или орган.

▼ **M26**

4. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M32**

5. В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно параграфи 1в, 1г, 1д и 3а съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

▼ **M30***Член 1аб*

1. Държавите членки, които са разрешили на Руския морски регистър на корабоплаването да извършва изцяло или частично проверки и прегледи, свързани със задължителните свидетелства, и когато е целесъобразно, да издава или подновява съответните свидетелства в съответствие с член 3, параграф 2 и член 5 от Директива 2009/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>, оттеглят тези разрешителни в съответствие с член 8 от посочената директива преди 5 януари 2023 г.

<sup>(1)</sup> Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16).

<sup>(2)</sup> Директива 2009/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общите правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби и за съответните дейности на морските администрации (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 47).

## ▼ M30

През периода до оттеглянето на тези разрешителни държавите членки не разрешават и не делегират правомощия на Руския морски регистър на корабоплаването да изпълнява която и да е от задачите, които в съответствие с правилата на Съюза относно морската безопасност са запазени за организации, признати от Съюза, включително да извършва проверки и прегледи, свързани със задължителните свидетелства, както и да издава, одобрява или подновява съответните свидетелства.

2. Всички задължителни свидетелства, издадени от името на държава членка от Руския морски регистър на корабоплаването преди 7 октомври 2022 г., се оттеглят и прекратяват от съответната държава членка, действаща като държава на знамето, преди 8 април 2023 г.

3. Чрез дерогация от процедурата, предвидена в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup> и в член 21, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/1629 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(2)</sup>, признаването от Съюза на Руския морски регистър на корабоплаването съгласно Регламент (ЕО) № 391/2009 и Директива (ЕС) 2016/1629 се оттегля.

4. Държавите членки, които са делегирали на Руския морски регистър на корабоплаването всякакви задължения, свързани с проверките, както са определени в член 20, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/1629, по-специално да извършват технически проверки, за да се уверят, че плавателното средство отговаря на техническите изисквания, посочени в Директива (ЕС) 2016/1629, и по-специално в приложения II и V към нея, отнемат тези разрешителни преди 6 ноември 2022 г.

5. Държавите членки, които са делегирали на Руския морски регистър на корабоплаването всякакви задължения, свързани със сигурността, в съответствие с точка 4.3 от приложение II към Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(3)</sup> или с член 11 от Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>(4)</sup>, по-специално във връзка с издаването или подновяването на международни свидетелства за сигурност на кораба и всички свързани с това проверки в съответствие с точки 19.1.2 и 19.2.2 от приложение II към Регламент (ЕО) № 725/2004, отнемат тези разрешителни преди 5 януари 2023 г.

6. Всички международни свидетелства за сигурност на кораба, издадени от името на държава членка от Руския морски регистър на корабоплаването преди 7 октомври 2022 г., се оттеглят и прекратяват от съответната държава членка, действаща като договарящо правителство, преди 8 април 2023 г.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 11).

<sup>(2)</sup> Директива (ЕС) 2016/1629 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за установяване на техническите изисквания за плавателните съдове по вътрешните водни пътища, за изменение на Директива 2009/100/ЕО и за отмяна на Директива 2006/87/ЕО (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 118).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6).

<sup>(4)</sup> Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата (ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 28).

▼ M26*Член 16*▼ M28

1. Забранява се приемането на депозити от руски граждани, или от пребиваващи в Русия физически лица, от юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, или от юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, повече от 50 % от чиито права на собственост се притежават пряко или непряко от руски граждани или от пребиваващи в Русия физически лица, ако общата стойност на депозитите на физическото или юридическото лице, образуванието или органа при кредитна институция надхвърля 100 000 EUR.

▼ M30

2. Забранява се предоставянето на портфейли за криптоактиви, сметки или услуги за доверително пазене на руски граждани или пребиваващи в Русия физически лица, или на юридически лица, образувания или органи, установени в Русия.

▼ M38

2а. Считано от 18 януари 2024 г. е забранено да се допуска руски граждани или на пребиваващи в Русия физически лица да притежават или контролират, пряко или непряко, или да заемат длъжности в управителните органи на юридически лица, образувания или органи, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка и предоставящи посочените в параграф 2 услуги.

3. Параграфи 1, 2 и 2а не се прилагат за граждани на държава членка, на държава — членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, нито за физически лица, притежаващи разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в държава — членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.

▼ M28▼ M27

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи могат да разрешат приемането на такъв депозит или предоставянето на портфейл, сметка или услуга за доверително пазене при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че приемането на такъв депозит или предоставянето на портфейл, сметка или услуга за доверително пазене е:

- а) необходимо за задоволяване на основните нужди на физически или юридически лица, образувания или органи, посочени в параграф 1, и на членовете на семейството на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотечен заем, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
- б) предназначено изключително за плащането на непрекомерни хонорари за професионални услуги или за възстановяването на направени разходи за предоставени правни услуги;
- в) предназначено изключително за плащания на възнаграждения или такси за услуги за текущо държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси;

▼ **M27**

г) необходимо за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да издаде разрешение, съответният компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде дадено въпросното разрешение;

д) необходимо за официални нужди на дипломатическа мисия, консулска служба или международна организация; или

▼ **M28**

е) необходимо за незабранена трансгранична търговия със стоки и услуги между Съюза и Русия.

▼ **M27**

В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно букви а), б), в) или д) от настоящия параграф съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

▼ **M26**

6. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи могат да разрешат приемането на такъв депозит или предоставянето на портфейл, сметка или услуга за доверително пазене при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че приемането на такъв депозит или предоставянето на портфейл, сметка или услуга за доверително пазене е:

а) необходимо за хуманитарни цели, като например оказване или улесняване оказването на помощ, включително медицински материали, храна, превоз на хуманитарни работници и свързаната с това помощ, или евакуиране; или

б) необходимо за действия на гражданското общество, които пряко насърчават демокрацията, правата на човека или принципите на правовата държава в Русия.

В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно настоящия параграф съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

▼ **M20***Член 1в*

1. На централните депозитари на ценни книжа от Съюза се забранява да предоставят на руски граждани или на пребиваващи в Русия физически лица, както и на установени в Русия юридически лица, образувания или органи, услугите, посочени в приложението към Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup>, за прехвърлими ценни книжа, емитирани след 12 април 2022 г.

▼ **M28**

2. Параграф 1 не се прилага за граждани на държава членка, на страна — членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, нито за физически лица, притежаващи разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в страна — членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа, както и за изменение на директиви 98/26/ЕО и 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 236/2012 (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 1).

▼ **M20***Член 1г*▼ **M36**

1. Забранява се продажбата на прехвърлими ценни книжа, деноминирани в която и да е официална валута на държава членка, емитирани след 12 април 2022 г., или деноминирани в която и да е друга валута, емитирани след 6 август 2023 г., или на дялове в предприятия за колективно инвестиране, предлагащи експозиция към такива ценни книжа, на руски граждани или на пребиваващи в Русия физически лица, както и на установени в Русия юридически лица, образувания или органи.

▼ **M27**

2. Параграф 1 не се прилага за гражданите на държава членка, на държава — членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, или за физическите лица, притежаващи разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в държава — членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.

*Член 1д*

1. Забранява се предоставянето на специализирани услуги за финансови съобщения, които се използват за обмен на финансови данни, на юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение VIII, или на всички юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, в които над 50 % от правото на собственост се притежават пряко или непряко от образувание, посочено в приложение VIII.

2. За всички юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение VIII, забраната, посочена в параграф 1, се прилага, считано от датата, посочена за нея в същото приложение. Забраната се прилага, считано от същата дата, за всички юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, в които над 50 % от правото на собственост се притежават пряко или непряко от образувание, посочено в приложение VIII.

▼ **M26***Член 1е*

1. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът или износьт на банкноти, деноминирани в която и да е официална валута на държава членка, за Русия или за което и да е физическо или юридическо лице, образувание или орган в Русия, включително за правителството и Централната банка на Русия, или за използване в Русия.

2. Забраната по параграф 1 не се прилага за продажбата, доставката, трансфера или износа на банкноти, деноминирани в която и да е официална валута на държава членка, ако тази продажба, доставка, трансфер или износ са необходими за:

а) лично ползване от пътуващите за Русия физически лица или от пътуващите с тях близки членове на семействата им; или

▼ **M26**

- б) официални нужди на дипломатически представителства, консулски служби или международни организации в Русия, които се ползват с имунитет в съответствие с международното право.

▼ **M25***Член 1ж*▼ **M28**

1. Забранява се предоставянето на услуги по определяне на кредитен рейтинг на или за руски граждани или физически лица, пребиваващи в Русия, или юридически лица, образувания или органи, установени в Русия.

▼ **M25**

2. Забранява се от 15 април 2022 г. предоставянето на достъп до абонаментни услуги във връзка с дейности по определяне на кредитен рейтинг на руски граждани или физически лица, пребиваващи в Русия, или на юридически лица, образувания или органи, установени в Русия.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за граждани на държава членка или за физически лица, притежаващи разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка.

▼ **M26***Член 1з*▼ **M36**

1. Забранява се възлагането или продължаването на изпълнението на всякакви договори за обществени поръчки или за концесии, попадащи в обхвата на директиви 2014/23/ЕС <sup>(1)</sup>, 2014/24/ЕС <sup>(2)</sup>, 2014/25/ЕС <sup>(3)</sup>, 2009/81/ЕО <sup>(4)</sup> на Европейския парламент и на Съвета, както и на член 10, параграфи 1, 3, параграф 6, букви а)—д), параграфи 8, 9 и 10, членове 11, 12, 13 и 14 от Директива 2014/23/ЕС, член 7, букви а)—г), член 8, член 10, букви б)—е) и з)—й) от Директива 2014/24/ЕС, член 18, член 21, букви б)—д) и ж)—и), членове 29 и 30 от Директива 2014/25/ЕС и член 13, букви а)—г), е)—з) и й) от Директива 2009/81/ЕО, на или със:

▼ **M28**

- а) руски гражданин, пребиваващо в Русия физическо лице или юридическо лице, образувание или орган, установени в Русия;
- б) юридическо лице, образувание или орган, повече от 50% от правото на собственост в което е пряко или непряко притежавано от образувание, посочено в буква а) от настоящия параграф; или

<sup>(1)</sup> Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за възлагане на договори за концесия (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65).

<sup>(3)</sup> Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

<sup>(4)</sup> Директива 2009/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на процедурите за възлагане на някои поръчки за строителство, доставки и услуги от възлагащи органи или възложители в областта на отбраната и сигурността и за изменение на директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО (ОВ L 216, 20.8.2009 г., стр. 76).

▼ **M28**

- в) физическо или юридическо лице, образование или орган, действащ(о) от името или по указание на образование, посочено в буква а) или б) от настоящия параграф, включително, когато те представляват повече от 10% от стойността на поръчката, на или с подизпълнители, доставчици или образувания, чийто капацитет се използва по смисъла на директиви 2009/81/ЕО, 2014/23/ЕС, 2014/24/ЕС и 2014/25/ЕС.

▼ **M26**

2. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи могат да разрешат възлагането и продължаването на изпълнението на поръчки, предназначени за:

▼ **M38**

- а) експлоатацията, поддръжката, извеждането от експлоатация и управлението на радиоактивните отпадъци, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряване на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, необходими за довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, технологии от критично значение за радиологичния мониторинг на околната среда, както и сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност;

▼ **M26**

- б) междуправителствено сътрудничество в областта на космическите програми;
- в) предоставянето на строго необходими стоки или услуги, които могат да бъдат предоставени или които могат да бъдат предоставени в достатъчни количества само от лицата по параграф 1;
- г) работата на дипломатически представителства и консулски служби на Съюза и на държавите членки в Русия, включително делегации, посолства и мисии, или на международни организации в Русия, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право; или

▼ **M27**

- д) освен в случаите, когато това е забранено съгласно член 4о или член 4п, закупуването, вноса или транспортирането на природен газ и нефт, включително рафинирани нефтопродукти, както и титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда от или през Русия в Съюза.

▼ **M36**▼ **M26**

3. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всички дадени съгласно настоящия член разрешения в двуседмичен срок от даването на разрешение.

4. Забраната по параграф 1 не се прилага по отношение на изпълнението до 10 октомври 2022 г. на договори, сключени преди 9 април 2022 г..

5. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M26***Член 1и*

1. Забранява се предоставянето на пряка или непряка подкрепа, включително финансиране и финансова помощ или на всякакви други ползи по национална програма и договори на Съюза, Евратом или на държава членка по смисъла на Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046<sup>(1)</sup>, на всякакви установени в Русия юридически лица, образувания или органи с над 50 % публична собственост или публичен контрол.

2. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на:

- а) хуманитарни цели, извънредни кризисни ситуации, свързани общественото здраве, спешно предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия;
- б) фитосанитарни и ветеринарни програми;
- в) междуправителствено сътрудничество в областта на космическите програми и в рамките на Споразумението за международния експериментален термоядрен реактор;

▼ **M38**

г) експлоатацията, поддръжката, извеждането от експлоатация и управлението на радиоактивните отпадъци, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, необходими за довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, технологии от критично значение за радиологичния мониторинг на околната среда, както и сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност;

▼ **M26**

- д) обмени за мобилност за отделни лица и контакти между хора;
- е) програми за климата и околната среда, с изключение на подкрепа в контекста на научните изследвания и иновациите;
- ж) работата на дипломатически представителства и консулски служби на Съюза и на държавите членки в Русия, включително делегации, посолства и мисии, или на международни организации в Русия, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право.

▼ **M27***Член 1J*

1. Забранява се регистрирането, предоставянето на седалище, търговски или административен адрес, както и предоставянето на услуги по управление, на доверителна собственост или друга подобна правна договореност, в която доверител или бенефициер са:

- а) руски граждани или физически лица, пребиваващи в Русия;

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

▼ **M27**

- б) установени в Русия юридически лица, образувания или органи;
- в) юридически лица, образувания или органи, повече от 50 % от правото на собственост в които се притежава пряко или непряко от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в букви а) или б);
- г) юридически лица, образувания или органи, контролирани от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в букви а), б) или в);
- д) физическо или юридическо лице, образувание или орган, действащ(о) от името или по указание на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочен(о) в букви а), б), в) или г).

2. Считано от 5 юли 2022 г. се забранява да се действа или да се договаря друго лице да действа като доверителен собственик, подставен акционер, директор, секретар или подобна длъжност в доверителна собственост или подобна правна форма, посочена в параграф 1.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за операции, които са строго необходими за прекратяването до 5 юли 2022 г. на договори, които не са в съответствие с настоящия член, сключени преди 9 април 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

▼ **M30**

4. Параграфи 1 и 2 не се прилагат, когато доверителят или бенефициерът е гражданин на държава членка, на държава – членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, или физическо лице, притежаващо разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в държава – членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.

▼ **M27**

5. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи могат да разрешат при условия, които сметнат за уместни, услугите, посочени в параграф 2, да продължат и след 5 юли 2022 г.:

- а) за завършването до 5 септември 2022 г. на операции, строго необходими за прекратяването на договорите, посочени в параграф 3, при условие че тези операции са започнали преди 11 май 2022 г.; или
- б) по други причини, при условие че доставчиците на услуги не приемат от лицата, посочени в параграф 1, и не предоставят на такива лица финансови средства или икономически ресурси, пряко или непряко, нито предоставят по друг начин на тези лица облаги от активи, вложени в доверителна собственост.

6. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат предоставянето на услугите, посочени в същите параграфи, при условията, които сметнат за подходящи, след като установят, че това е необходимо за:

**▼ M27**

- а) хуманитарни цели, например предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински материали, храна или прехвърляне на хуманитарни работници и свързана с тях помощ, или за евакуации;
  - б) дейности на гражданското общество, които пряко насърчават демокрацията, правата на човека или принципите на правовата държава в Русия; или
  - в) функционирането на доверителна собственост, чиято цел е управлението на професионални пенсионни схеми, застрахователни полици или схеми с дялово участие на служителите, благотворителни организации, любителски спортни клубове и средства за ненавършили пълнолетие лица или уязвими пълнолетни лица.
7. В двуседмичен срок от предоставянето на разрешение съгласно параграф 5 или 6, предоставилата го държава членка уведомява Комисията за това.

**▼ M32***Член 1к*

1. Забранява се прякото и непрякото предоставяне на консултантски услуги във връзка със счетоводство, одит, включително задължителен одит, водене на счетоводство или данъчно облагане, или извършване на стопанска дейност и управление, или връзки с обществеността на:

- а) правителството на Русия; или
- б) установени в Русия юридически лица, образувания и органи.

2. Забранява се прякото и непрякото предоставяне на архитектурни и инженерни услуги, правни консултации и консултантски услуги в областта на информационните технологии на:

- а) правителството на Русия; или
- б) установени в Русия юридически лица, образувания и органи.

**▼ M38**

2а. Забранява се предоставянето, пряко или непряко, на услуги за пазарни изследвания и проучване на общественото мнение, на услуги по техническо изпитване и анализ и на рекламни услуги на:

**▼ M32**

- а) правителството на Русия; или
- б) установени в Русия юридически лица, образувания и органи.

**▼ M38**

2б. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът, износът или предоставянето, пряко или непряко, на софтуер за управлението на предприятия и софтуер за промишлен дизайн и производство на:

- а) правителството на Русия; или
- б) установени в Русия юридически лица, образувания или органи.

**▼ M38**

3а. Забраняват се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски или други услуги, свързани с предоставянето на посочените в параграфи 1, 2, 2а и 2б стоки и услуги, пряко или непряко, на правителството на Русия или на юридически лица, образувания или органи, установени в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ, свързани с предоставянето на посочените в параграф 1, 2, 2а и 2б стоки и услуги или с предоставянето на свързана техническа помощ, брокерски или други услуги, пряко или непряко, на правителството на Русия или на юридически лица, образувания или органи, установени в Русия.

4б. Параграф 2б не се прилага за продажбата, доставката, трансфера, износа или предоставянето на софтуер, които са строго необходими за прекратяването до 20 март 2024 г. на сключени преди 19 декември 2023 г. договори, които не са в съответствие с настоящия член, или на допълнителните договори, необходими за изпълнението на такива договори.

**▼ M32**

5. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на услугите, които са строго необходими за упражняването на правото на защита в съдебно производство или на правото на ефективна правна защита.

6. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на услуги, които са строго необходими за осигуряване на достъп до съдебни, административни или арбитражни производства в държава членка или за признаване или изпълнение на съдебно или арбитражно решение, постановено в държава членка, ако предоставянето на услуги е в съответствие с целите на настоящото решение и на Решение 2014/145/ОВППС.

**▼ M38**

7. Параграфи 1, 2, 2а и 2б не се прилагат до 20 юни 2024 г. за предоставянето на услуги, предназначени за изключително ползване от установени в Русия юридически лица, образувания или органи, които са притежавани или контролирани, самостоятелно или съвместно, от юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка, на държава — членка на Европейското икономическо пространство, на Швейцария или на включена в списъка в приложение VII партньорска държава.

8. Параграфи 2, 2а и 2б не се прилагат за продажбата, доставката, трансфера, износа или предоставянето на услуги, необходими за справянето с извънредни ситуации в областта на здравето, за спешното предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, което е вероятно тежко и съществено да засегне здравето и безопасността на хората или околната среда, или в отговор на природни бедствия.

▼ **M36**

9а. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат предоставянето на услугите, посочени в тях, при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че тези услуги са строго необходими за създаването, сертифицирането или оценяването на защитна стена, която:

- а) премахва контрола от страна на физическо или юридическо лице, образование или орган, включен(о) в списъка в приложението към Решение 2014/145/ОВППС, върху активите на невяклучено в списъка юридическо лице, образование или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка и притежаван(о) или контролиран(о) от включеното в списъка физическо или юридическо лице, образование или орган; и
- б) гарантира, че повече финансови средства или икономически ресурси не се натрупват в полза на включеното в списъка физическо или юридическо лице, образование или орган.

▼ **M38**

9б. Чрез дерогация от параграф 2б, компетентните органи могат да разрешат предоставянето на посочените в него услуги, при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че тези услуги са необходими за работата на руски граждани в международни проекти с отворен код.

10. Чрез дерогация от параграфи 1, 2, 2а, 2б и 3а, компетентните органи могат да разрешат посочените в тях услуги при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че това е необходимо за:

▼ **M32**

- а) хуманитарни цели, например предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински материали, храна или прехвърляне на хуманитарни работници и свързана с тях помощ, или за евакуации;
- б) дейности на гражданското общество, които пряко насърчават демокрацията, правата на човека или принципите на правовата държава в Русия;
- в) работата на дипломатическите представителства и консулските служби на Съюза и на държавите членки или партньорските държави в Русия, включително делегации, посолства и мисии, или на международни организации в Русия, ползващи се с имунитети в съответствие с международното право;
- г) обезпечаването на възлови енергийни доставки в рамките на Съюза, както и на закупуването, вноса и превоза в Съюза на титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда;
- д) осигуряването на непрекъснатото функциониране на инфраструктурите, хардуера и софтуера от решаващо значение за здравето и безопасността на хората или за безопасността на околната среда;

▼ **M38**

- е) изграждането, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация с цел довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения или технологии от критично значение за радиологичния мониторинг на околната среда, както и сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност;

▼ **M32**

ж) предоставянето на електронни съобщителни услуги от далекосъобщителните оператори от Съюза, необходими за функционирането, поддръжката и сигурността, включително киберсигурността, на електронните съобщителни услуги в Русия, в Украйна, в Съюза, между Русия и Съюза и между Украйна и Съюза, както и за услугите за центрове за данни в Съюза;

▼ **M38**

з) изключително ползване от установени в Русия юридически лица, образувания или органи, които са притежавани или контролирани, самостоятелно или съвместно, от юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка, на държава — членка на Европейското икономическо пространство, на Швейцария или на включена в списъка в приложение VII партньорска държава.

11. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за дадено съгласно параграфи 9а, 9б и 10 разрешение в двуседмичен срок от даването на разрешението.

▼ **M35***Член 1л*

1. Считано от 27 март 2023 г. се забранява предоставянето на руски граждани или на пребиваващи в Русия физически лица на възможност да заемат длъжности в управителните органи на собственици или оператори на критични инфраструктури, европейски критични инфраструктури и критични субекти.

2. Параграф 1 не се прилага за гражданите на държава членка, на държава – членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария.

*Член 1м*

1. Забранява се предоставянето на капацитет за съхранение по смисъла на определението в член 2, параграф 1, точка 28 от Регламент (ЕО) № 715/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup> в съоръжение за съхранение по смисъла на определението в член 2, точка 9 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>(2)</sup>, освен по отношение на частите на съоръжения за втечен природен газ, използвани за съхранение, на:

- а) руски граждани, пребиваващи в Русия физически лица или установени в Русия юридически лица, образувания и органи;
- б) юридически лица, образувания и органи, повече от 50 % от правото на собственост в които се притежава пряко или непряко от юридическо лице, образувание или орган по буква а) от настоящия параграф; или
- в) физически или юридически лица, образувания и органи, действащи от името или по указание на юридическо лице, образувание или орган по буква а) или б) от настоящия параграф.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 715/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно условията за достъп до газопреносни мрежи за природен газ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1775/2005 (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 36).

<sup>(2)</sup> Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

▼ **M38**▼ **M35**

3. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат — при условия, които сметнат за уместни — предоставянето на посочения в параграф 1 капацитет за съхранение, след като установят, че това е необходимо за осигуряването на критични енергийни доставки в Съюза.

4. Съответната държава членка или държави членки уведомяват останалите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 3 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

▼ **M38***Член 1н*

1. Юридически лица, образувания и органи, установени в Съюза, над 40 % от правата на собственост в които се притежават, пряко или непряко, от:

а) юридически лица, образувания или органи, установени в Русия;

б) руски граждани; или

в) физически лица, пребиваващи в Русия,

считано от 1 май 2024 г., в рамките на две седмици след края на всяко тримесечие предоставят на компетентния орган на държавата членка, в която са установени, информация за всеки превод на средства извън Съюза в размер над 100 000 EUR, който са извършили през това тримесечие, пряко или непряко, в рамките на една или няколко операции.

2. Независимо от приложимите правила относно предоставянето на информация, поверителността и професионалната тайна, считано от 1 юли 2024 г., кредитните и финансовите институции предоставят на компетентния орган на държавата членка, в която се намират, в срок от две седмици след края на всяко шестмесечие, информация за всички извършени от тях, пряко или непряко, преводи на средства извън Съюза с общ размер за това шестмесечие, надвишаващ 100 000 EUR, за юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1.

3. Държавите членки оценяват информацията, получена в съответствие с параграфи 1 и 2, с оглед идентифицирането на трансакции, образувания и стопански сектори, които се характеризират със сериозен риск от нарушения или заобикаляне на настоящото решение или на решения 2014/145/ОВППС <sup>(1)</sup>, 2014/386/ОВППС <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи, териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16).

<sup>(2)</sup> Решение 2014/386/ОВППС на Съвета от 23 юни 2014 г. относно ограничителни мерки в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол (ОВ L 183, 24.6.2014 г., стр. 70).

▼ **M38**

2014/512/ОВППС или (ОВППС) 2022/266 <sup>(1)</sup> на Съвета, или на регламенти (ЕС) № 269/2014 <sup>(2)</sup>, (ЕС) № 833/2014 <sup>(3)</sup>, (ЕС) № 692/2014 <sup>(4)</sup> или (ЕС) 2022/263 <sup>(5)</sup> на Съвета, или от използване на финансови средства за цели, несъвместими с целите на посочените актове, и редовно се информират взаимно и информират Комисията за своите констатации.

4. Въз основа на информацията, получена от държавите членки съгласно параграф 3, Комисията прави преглед на действието на мерките, предвидени в настоящия член, не по-късно от 20 декември 2024 г.

▼ **B***Член 2*

1. Забранява се пряката или непряката продажба, доставка, трансфер или износ на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване, както и резервни части за тях, за Русия от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки или чрез използване на плаващи под тяхно знаме кораби или техни въздухоплавателни средства, независимо дали са с произход от техните територии или не.

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани с военни дейности и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за тях, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка с военни дейности, включително по-специално безвъзмездни средства, заеми и застраховане или гаранции по експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакви продажби, доставки, трансфер и износ на оръжия и свързани с тях материали, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко, на лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия.

▼ **M30**

3. Забранява се прекият или непрекият внос, покупката или превоза от Русия на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване, както и резервни части за тях, от граждани на държавите членки или чрез използването на плаващи под тяхно знаме плавателни средства или техни въздухоплавателни средства.

<sup>(1)</sup> Решение (ОВППС) 2022/266 на Съвета от 23 февруари 2022 г. относно ограничителни мерки в отговор на незаконното признаване, окупация или анексиране от Руската федерация на определени неконтролирани от правителството зони на Украйна (ОВ L 42 I, 23.2.2022 г., стр. 109).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подповащи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 6).

<sup>(3)</sup> Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 692/2014 на Съвета от 23 юни 2014 г. относно ограничителни мерки в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол (ОВ L 183, 24.6.2014 г., стр. 9).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС) 2022/263 на Съвета от 23 февруари 2022 г. относно ограничителни мерки в отговор на незаконното признаване, окупация или анексиране от Руската федерация на определени неконтролирани от правителството зони на Украйна (ОВ L 42 I, 23.2.2022 г., стр. 77).

▼ **M2**

4. Забраните по ► **M26** параграф 3 ◀ не засягат изпълнението на договори, сключени преди 1 август 2014 г., или на акцесорни договори, необходими за изпълнението на такива договори, както и предоставянето на резервни части и услуги, които са необходими за поддръжката и безопасността на наличния капацитет в рамките на Съюза.

▼ **M26**

4а. Забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на резервни части и услуги, необходими за поддръжката, ремонта и осигуряването на безопасността на съществуващите в Съюза способности.

▼ **M4**

5. Забраните по параграфи 1 и 3 не се прилагат по отношение на:

а) продажбата, доставката, трансфера или износа и вноса, покупката или превоза на хидразин (CAS 302-01-2) в концентрации от 70 % или повече;

б) вноса, покупката или превоза на несиметричен диметил хидразин (CAS 57-14-7);

в) продажбата, доставката, трансфера или износа, както и вноса, покупката и превоза на монометил хидразин (CAS 60-34-4),

за използване при ракети носители, експлоатирани от европейски доставчици на услуги по изстрелване на ракети, или за използване при изстрелвания в рамките на европейски космически програми или за зареждане с гориво на спътници от европейски производители на спътници.

Количеството при всеки случай на износ на хидразин се изчислява в зависимост от изстрелването или изстрелванията или от спътниците, за които е предназначено, и не надвишава общо количество от 800 kg за всяко отделно изстрелване или спътник. Количеството при всеки случай на износ на монометил хидразин се изчислява в зависимост от изстрелването или изстрелванията или от спътниците, за които е предназначено.

▼ **M9**

5а. Забраните по параграфи 1 и 3 не се прилагат по отношение на продажбата, доставката, трансфера или износа и вноса, закупуването или транспортирането на хидразин (CAS 302-01-2) в концентрации от 70 процента или повече за изпитванията и полета на спускателния модул и за полета на модула носител в рамките на мисията ЕхоMars 2020, при следните условия:

а) Количеството хидразин, предназначено за изпитванията и полета на спускателния модул на космическия апарат ЕхоMars в рамките на мисията ЕхоMars 2020 и изчислено в съответствие с нуждите на всеки етап на тази мисия, не трябва да надвишава общо 5 000 kg за целия срок на мисията;

▼ **C1**

- б) Количеството хидразин, предназначено за полета на модула носител на космическия апарат ЕхоMars в рамките на мисията ЕхоMars 2020, не трябва да надвишава общо 300 kg.

▼ **M9**

6. Забраните по параграф 2 не се прилагат за случаите на предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, както и за случаите на предоставяне на финансиране или финансова помощ, свързани с операциите, посочени в параграфи 5 и 5а.

7. За операциите, посочени в параграфи 5, 5а и 6, се изисква предварително разрешение от компетентните органи на държавите членки. Държавите членки уведомяват надлежно Съвета за всички случаи, в които дават разрешение. ► **C1** Информацията включва данни за прехвърлените количества и за крайното потребление. ◀

▼ **M20***Член 3*

1. Забранява се пряката или непряката продажба, доставка, трансфер и износ на всякакви стоки и технологии с двойна употреба, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2021/821 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup>, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употреба в Русия от граждани на държавите членки или от териториите на държавите членки, или чрез използването на плаващи под тяхно знаме кораби и техни въздухоплавателни средства, независимо дали тези стоки и технологии са с произход от техните територии.

▼ **M35**

- 1а. Забранява се транзитът през територията на Русия на посочените в параграф 1 стоки и технологии с двойна употреба, изнасяни от Съюза.

▼ **M20**

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка с стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер и износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) 2021/821 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2021 г. за въвеждане на режим на Съюза за контрол на износа, брокерската дейност, техническата помощ, транзита и трансфера на изделия с двойна употреба (преработен текст) (ОВ L 206, 11.6.2021 г., стр. 1)

**▼ M36**

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

**▼ M20**

3. Без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821, забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат за продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки и технологии с двойна употреба, както и за предоставянето, във връзка с тях, на техническа и финансова помощ за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, със следните предназначения:

а) хуманитарни цели, извънредни здравни кризисни ситуации, спешно предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия;

б) медицински или фармацевтични цели;

в) временен износ на изделия за използване от новинарските медии;

г) актуализации на софтуер;

д) използване като потребителски комуникационни устройства; или

**▼ M28****▼ M20**

ж) лично ползване от пътуващите за Русия физически лица или от пътуващите с тях членове на непосредствените им семейства, като тук спадат само личните вещи, домашното имущество, превозните средства или необходимите за стопанската дейност предмети, притежавани от тези физически лица и предназначени за продажба.

**▼ M28**

С изключение на буква ж) от първа алинея, износителят посочва в митническата декларация, че изделията се изнасят по силата на съответното изключение по настоящия параграф, и в срок от 30 дни, считано от датата на първия износ, уведомява компетентния орган на държавата членка, в която пребивава или е установен, за първото използване на съответното изключение.

▼ **M35**

3а. Без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821, забраната в параграф 1а от настоящия член не се прилага за транзита през територията на Русия на стоки и технологии с двойна употреба за целите, посочени в параграф 3, букви а) – д) от настоящия член.

▼ **M20**

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 от настоящия член и без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821, компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки и технологии с двойна употреба или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, след като установят, че тези стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са:

- а) предназначени за сътрудничеството между Съюза, правителствата на държавите членки и правителството на Русия по чисто граждански въпроси;
- б) предназначени за междуправителствено сътрудничество в областта на космическите програми;

▼ **M38**

в) предназначени за експлоатацията, поддръжката, преработването на горивото и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, като проекта Paks II, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност;

▼ **M20**

г) предназначени за осигуряването на морската безопасност;

▼ **M26**

д) предназначени за граждански мрежи за електронни комуникации, които не са общодостъпни и които не са собственост на образование, което е публично контролирано или с повече от 50 % публична собственост;

▼ **M20**

е) предназначени за изключителното ползване от образувания, притежавани или контролирани самостоятелно или съвместно от юридическо лице, образувание или орган, регистриран или учреден съгласно правото на държава членка или на партньорска държава;

ж) предназначени за дипломатическите представителства на Съюза, държавите членки и партньорските държави, включително делегации, посолства и мисии;

▼ **M28**

з) предназначени за гарантирането на киберсигурността и информационната сигурност на физически и юридически лица, образувания или органи в Русия, с изключение на нейното правителство и на пряко или непряко контролираните от него дружества.

▼ **M35**

4а. Чрез дерогация от параграф 1 и без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821, компетентните органи могат да разрешат транзита през територията на Русия на стоки и технологии с двойна употреба, след като са установили, че тези стоки и технологии са предназначени за целите, посочени в параграф 4, букви б), в), г) и з) от настоящия член.

▼ **M20**

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 от настоящия член и без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821, компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки и технологии с двойна употреба или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ – за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, след като установят, че тези стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са дължими по договор, сключен преди 26 февруари 2022 г., или по допълнителен договор, необходим за изпълнението на такъв договор, при условие че разрешението е поискано преди 1 май 2022 г.

6. Всички разрешения, изисквани съгласно настоящия член, се издават от компетентните органи съобразно разпоредбите и процедурите в Регламент (ЕС) 2021/821, който се прилага *mutatis mutandis*. Разрешението е валидно в целия Съюз.

▼ **M25**

7. Когато взимат решение по исканията за разрешение, посочени в параграфи 4 и 5, компетентните органи не издават разрешение, ако имат основателни причини да смятат, че:

▼ **M26**

- i) че крайният потребител може да е военен, да е посочено в приложение IV физическо или юридическо лице или че крайната употреба на стоките може да е военна, освен ако продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ не са разрешени съгласно член 3б, параграф 1, буква а);
- ii) че продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ са предназначени за авиацията или космическата промишленост, освен ако такава продажба, доставка, трансфер или износ или предоставяне на свързана с тях техническа или финансова помощ не са разрешени съгласно параграф 4, буква б); или

▼ **M25**

- iii) продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ са предназначени за енергийния сектор, освен ако такава продажба, доставка, трансфер или износ или свързаната с тях техническа или финансова помощ са разрешени съгласно изключенията, посочени в член 4, параграфи 3—6.

▼ **M20**

8. Компетентните органи на държавите членки могат да отменят, спрат действието, изменят или отнемат разрешение, което вече са предоставили съгласно параграфи 4 и 5, ако сметнат, че подобно отменяне, спиране на действието, изменение или отнемане е необходимо за ефективното прилагане на настоящото решение.

9. Партньорските държави, посочени в настоящия член и в член 3а, параграф 4, букви е) и ж) и които прилагат еквивалентни по същество мерки за контрол върху износа, са включени в приложение VII.

## Член 3а

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на стоки и технологии, които биха могли да благоприятстват военния и технологичен напредък на Русия или развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия – или за употреба в Русия.

▼ **M36**

1а. Забранява се транзитът през територията на Русия на изнасяни от Съюза стоки и технологии, които биха могли да допринесат за военния и технологичен напредък на Русия или за развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността.

▼ **M20**

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер и износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

▼ **M36**

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M20**

3. Забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат за продажбата, доставката, трансфера или износа на посочените в параграф 1 стоки и технологии, както и за предоставянето, във връзка с тях, на техническа и финансова помощ за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, със следните предназначения:

- а) хуманитарни цели, извънредни здравни кризисни ситуации, спешно предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия;
- б) медицински или фармацевтични цели;
- в) временен износ на изделия за използване от новинарските медии;
- г) актуализации на софтуер;
- д) използване като потребителски комуникационни устройства; или

▼ **M28**▼ **M20**

ж) лично ползване от пътуващите за Русия физически лица или от пътуващите с тях членове на непосредствените им семейства, като тук спадат само личните вещи, домашното имущество, превозните средства или необходимите за стопанската дейност предмети, притежавани от тези физически лица и предназначени за продажба.

▼ **M28**

С изключение на буква ж) от първа алинея, износителят посочва в митническата декларация, че изделията се изнасят по силата на съответното изключение по настоящия параграф, и в срок от 30 дни, считано от датата на първия износ, уведомява компетентния орган на държавата членка, в която пребивава или е установен, за първото използване на съответното изключение.

▼ **M36**

3а. Забраната по параграф 1а от настоящия член не се прилага за транзита през територията на Русия на стоки и технологии, които биха могли да допринесат за военния и технологичен напредък на Русия или за развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността и които са посочени в списъка в приложение VII към Регламент (ЕС) № 833/2014, когато тези стоки и технологии са предназначени за целите, посочени в параграф 3, букви а)–д) от настоящия член.

▼ **M20**

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на посочените в параграф 1 стоки и технологии или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ – за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, след като установят, че тези стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са:

- а) предназначени за сътрудничеството между Съюза, правителствата на държавите членки и правителството на Русия по чисто граждански въпроси;
- б) предназначени за междуправителствено сътрудничество в областта на космическите програми;

▼ **M38**

в) предназначени за експлоатацията, поддръжката, преработването на горивото и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, като проекта Paks II, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност;

▼ **M20**

г) предназначени за осигуряването на морската безопасност;

▼ **M26**

д) предназначени за граждански мрежи за електронни комуникации, които не са общодостъпни и които не са собственост на образование, което е публично контролирано или повече от 50 % от което са публична собственост;

▼ **M20**

е) предназначени за изключителното ползване от образувания, притежавани или контролирани самостоятелно или съвместно от юридическо лице, образувание или орган, регистриран или учреден съгласно правото на държава членка или на партньорска държава;

ж) предназначени за дипломатическите представителства на Съюза, държавите членки и партньорските държави, включително делегации, посолства и мисии;

▼ **M28**

з) предназначени за гарантирането на киберсигурността и информационната сигурност на физически и юридически лица, образувания или органи в Русия, с изключение на нейното правителство и на пряко или непряко контролираните от него дружества; или

▼ **M36**

и) предназначени за изключително ползване от разрешаващата държава членка под нейния пълен контрол и за изпълнение на нейните задължения за поддръжка в области, които са предмет на дългосрочно споразумение за отдаване под наем между тази държава членка и Руската федерация.

4а. Чрез дерогация от параграф 1а, компетентните органи могат да разрешат транзита през територията на Русия на стоки и технологии, които биха могли да допринесат за военния и технологичен напредък на Русия или за развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността и които са посочени в списъка в приложение VII към Регламент (ЕС) № 833/2014, след като установят, че тези стоки или технологии са предназначени за целите, посочени в параграф 4, букви б), в), г) и з) от настоящия член.

▼ **M20**

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на посочените в параграф 1 стоки и технологии или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ – за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, след като установят, че тези стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са дължими по договор, сключен преди 26 февруари 2022 г., или по допълнителен договор, необходим за изпълнението на такъв договор, при условие че разрешението е поискано преди 1 май 2022 г.

6. Всички разрешения, изисквани съгласно настоящия член, се издават от компетентните органи съобразно разпоредбите и процедурите в Регламент (ЕС) 2021/821, който се прилага *mutatis mutandis*. Разрешението е валидно в целия Съюз.

▼ **M25**

7. Когато взимат решение по исканията за разрешение, посочени в параграфи 4 и 5 от настоящия член, компетентните органи не издават разрешение, ако имат основателни причини да смятат, че:

▼ **M26**

i) че крайният потребител може да е военен, да е посочено в приложение IV физическо или юридическо лице или че крайната употреба на стоките може да е военна, освен ако продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ не са разрешени съгласно член 3б, параграф 1;

ii) че продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ са предназначени за авиацията или космическата промишленост, освен ако такава продажба, доставка, трансфер или износ или предоставяне на свързана с тях техническа или финансова помощ не са разрешени съгласно параграф 4, буква б); или

▼ **M25**

iii) продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ са предназначени за енергийния сектор, освен ако такава продажба, доставка, трансфер или износ или свързаната с тях техническа или финансова помощ са разрешени съгласно изключенията, посочени в член 4, параграфи 3—6.

▼ **M20**

8. Компетентните органи на държавите членки могат да отменят, спрат действието, изменят или отнемат разрешение, което вече са предоставили съгласно параграфи 4 и 5, ако сметнат, че подобно отменяне, спиране на действието, изменение или отнемане е необходимо за ефективното прилагане на настоящото решение.

9. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M30***Член 3аа*▼ **M36**

1. Забраняват се пряката и непряката продажба, доставка, трансфер или износ на огнестрелни оръжия, техни части и основни компоненти и боеприпаси, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, и на някои други огнестрелни оръжия и оръжия, независимо дали са с произход от Съюза, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M35**

1а. Забранява се транзитът през територията на Русия на посочените в параграф 1 огнестрелни оръжия, техните части и основни компоненти и боеприпаси, изнасяни от Съюза.

▼ **M30**

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките, посочени в параграф 1, за продажба, доставка, трансфер или износ на тези стоки или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;

▼ **M36**

- в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.
3. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M20***Член 3б*▼ **M25**

1. По отношение на посочените в приложение IV физически или юридически лица, образувания или органи, чрез дерогация от членове 3 и 3а от настоящото решение — и без да се засягат изискванията за получаване на разрешение, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/821 — компетентните органи на държавите членки могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки и технологии с двойна употреба и на стоки и технологии, посочени в член 3а от настоящото решение, или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ, само след като са установили, че:

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за изпълнение на член 10 от Протокола на Организацията на обединените нации срещу незаконното производство и трафика с огнестрелни оръжия, техните части и компоненти и боеприпаси, допълващ Конвенцията на Организацията на обединените нации срещу транснационалната организирана престъпност („Протокол за огнестрелните оръжия“), и за установяване на разрешения за износа и мерки за вноса и транзита на огнестрелни оръжия, техни части и компоненти и боеприпаси (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 1).

▼ **M25**

- а) въпросните стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са необходими за спешното предотвратяване или ограничаване на последиците на събитие, което е вероятно да има сериозно и съществено въздействие върху човешкото здраве и безопасност или върху околната среда; или
- б) въпросните стоки или технологии или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ са дължими по договор, сключен преди 26 февруари 2022 г., или по допълнителен договор, необходим за изпълнението на такъв договор, при условие че разрешението е поискано преди 1 май 2022 г.

▼ **M20**

- 2. Всички разрешения, изисквани съгласно настоящия член, се издават от компетентните органи съобразно разпоредбите и процедурите в Регламент (ЕС) 2021/821, който се прилага *mutatis mutandis*. Разрешението е валидно в целия Съюз.
- 3. Компетентните органи на държавите членки могат да отменят, спрат действието, изменят или отнемат разрешение, което вече са предоставили съгласно параграф 1, ако смятат, че подобно отменяне, спиране на действието, изменение или отнемане е необходимо за ефективното прилагане на настоящото решение.

▼ **M25***Член 4*

1. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът или износьт, пряко или непряко, на определени стоки или технологии, подходящи за някои категории проучвателни и производствени проекти, независимо дали те са с произход от Съюза, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия, включително в нейната изключителна икономическа зона и континентален шelf, или за използване в Русия, включително в нейната изключителна икономическа зона и континентален шelf.

Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия параграф.

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за продажба, доставка, трансфер и износ на тези стоки и технологии или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания и органи в Русия или за използване в Русия.

3. Забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат за продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки или технологии, или за предоставянето на техническа или финансова помощ, необходима за:

▼ **M27**

- а) транспортирането на природен газ и нефт, включително рафинирани нефтопродукти, освен в случаите, когато това е забранено съгласно член 4о или член 4п, от или през Русия към Съюза; или

▼ **M25**

- б) спешното предотвратяване или ограничаването на последиците от събитие, което е вероятно да засегне тежко и значително човешкото здраве и безопасност или околната среда.

▼ **M38**

4. Забраните в параграф 2 не се прилагат до 20 юни 2024 г. за предоставянето на застрахователни или презастрахователни услуги на юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка, по отношение на дейностите му извън енергийния сектор в Русия.

5. Чрез дерогация от параграф 2, компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за уместни, предоставянето застрахователни или презастрахователни услуги след 20 юни 2024 г. на всяко юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка, по отношение на дейностите му извън енергийния сектор в Русия.

▼ **M25**

6. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат, при условията, които сметнат за уместни, да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа и предоставянето на техническа или финансова помощ, след като установят, че:

- а) това е необходимо за гарантирането на критични енергийни доставки в рамките на Съюза; или
- б) това е предназначено за изключителното ползване от образувания, притежавани или контролирани самостоятелно или съвместно от юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка.

7. Съответната държава членка или съответните държави членки уведомява(т) другите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 6 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

▼ **M32***Член 4а*

1. Забранява се:

- а) придобиването на ново или увеличаването на съществуващо участие в юридически лица, образувания и органи, регистрирани или учредени съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в енергийния сектор в Русия;
- б) отпускането и участието в споразумение за отпускане на нов заем, кредит и друго финансиране, включително чрез собствен капитал, на регистрираните или учредените съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в енергийния сектор в Русия юридически лица, образувания и органи, или с документирана цел — финансирането на такова юридическо лице, образувание или орган;
- в) създаването на нови съвместни предприятия с юридически лица, образувания и органи, регистрирани или учредени съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в енергийния сектор в Русия;
- г) предоставянето на инвестиционни услуги, пряко свързани с дейностите, посочени в букви а), б) и в).

2. Забранява се:

- а) придобиването на ново или увеличаването на съществуващо участие в юридически лица, образувания и органи, регистрирани или учредени съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в добивния сектор в Русия;
- б) отпускането и участието в споразумение за отпускане на нов заем, кредит и друго финансиране, включително чрез собствен капитал, на регистрирани или учредени съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в добивния сектор в Русия юридически лица, образувания и органи, или с документирана цел — финансирането на такова юридическо лице, образувание или орган;

▼ **M32**

в) създаването на нови съвместни предприятия с юридически лица, образувания и органи, регистрирани или учредени съгласно правото на Русия или трета държава и извършващи дейност в добивния сектор в Русия;

г) предоставянето на инвестиционни услуги, пряко свързани с дейностите, посочени в букви а), б) и в).

3. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат - при условията, които сметнат за уместни - дейност, посочена в параграф 1, след като установят, че:

а) това е необходимо за обезпечаването в Съюза на възлови енергийни доставки, както и за транспорта на природен газ и нефт, включително рафинирани нефтопродукти, освен в случаите, когато това е забранено съгласно член 4о или 4п, от или през Русия към Съюза; или

б) това засяга само юридически лица, образувания и органи, извършващи дейност в енергийния сектор в Русия и притежавани от юридическо лице, образувание или орган, регистриран(о) или учреден(о) съгласно правото на държава членка.

▼ **M38**

3а. Чрез дерогация от параграф 1, буква б) от настоящия член, компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за уместни, дейност, посочена в него, след като установят, че в съответствие с член 1аа, параграф 3, буква б) тази дейност е необходима, за да се осигури експлоатацията на дълбоководен офшорен газов проект в Средиземно море, в който юридическо лице, образувание или орган в списъка в приложение X е бил(о) миноритарен акционер преди 31 октомври 2017 г. и запазва това си качество, при условие че проектът се контролира или експлоатира, самостоятелно или съвместно, от юридическо лице, регистрирано или учредено съгласно правото на държава членка.

▼ **M32**

4. В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно параграф 3, съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

5. Забраната в параграф 2 не се прилага за добивните дейности, чиято най-висока стойност се получава от производството на определени материали или чието основно предназначение е производството на такива материали. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия параграф.

▼ **M20***Член 4б*

1. Забранява се предоставянето на публично финансиране или финансова помощ за търговия или инвестиции в Русия.

2. Забраната по параграф 1 не се прилага по отношение на:

а) обвързващи задължения за финансиране или финансова помощ, постигнати преди 26 февруари 2022 г.;

▼ **M24**

б) предоставянето на публично финансиране или финансова помощ на обща стойност до 10 000 000 евро на проект в полза на установени в Съюза малки и средни предприятия; или

▼ **M20**

в) предоставянето на публично финансиране или публична финансова помощ за търговия с храни, за селскостопански стоки или медицински изделия, или за хуманитарни цели.

▼ **M22**

3. Забранява се инвестирането, участието или приносът по друг начин в проекти, съфинансирани от Руския фонд за преки инвестиции.

4. Чрез дерогация от параграф 3 компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за уместни, инвестиционно участие в или принос към проекти, съфинансирани от Руския фонд за преки инвестиции, след като установят, че такова инвестиционно участие или принос се дължат по силата на договори, сключени преди 2 март 2022 г., или по силата на акцесорни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

▼ **M20***Член 4в*▼ **M26**

1. Забраняват се пряката и непряката продажба, доставка, трансфер или износ на стоки и технологии, подходящи за рафинирането на нефт и втечняване на природен газ, независимо дали произхождат от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M20**

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка с стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер и износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко, на лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

▼ **M36**

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M20**

3. Забраните по параграфи 1 и 2 не се отнасят за изпълнението до 27 май 2022 г. на договорите, сключени преди 26 февруари 2022 г., или на допълнителните договори, необходими за изпълнението на тези договори.

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи на държавите членки могат, при условията, които сметнат за уместни, да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на посочените в параграф 1 стоки и технологии, или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ, след като установят, че въпросните стоки или технологии или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ са необходими за спешното предотвратяване или ограничаване на последиците на събитие, което е вероятно да има сериозно и съществено въздействие върху човешкото здраве и безопасност или върху околната среда.

**▼ M20**

В надлежно обосновани случаи на извънредни ситуации продажбата, доставката, трансферът или износът могат да бъдат осъществени без предварително разрешение, при условие че износителят уведоми компетентния орган в срок от пет работни дни след извършването на продажбата, доставката, трансфера или износа, като представя подробно съответната обосновка за продажбата, доставката, трансфера или износа без предварително разрешение.

**▼ M28**

4а. В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно настоящия параграф съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

**▼ M20**

5. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

*Член 4г***▼ M26**

1. Забраняват се пряката и непряката продажба, доставка, трансфер или износ на стоки и технологии, подходящи за използване в сектора на авиационната или космическата промишленост, и на гориво за реактивни двигатели и добавки за гориво, независимо дали произхождат от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

**▼ M36**

1а. Забранява се транзитът през територията на Русия на изнасяни от Съюза стоки и технологии, подходящи за използване в авиацията или космическата промишленост, и на гориво за реактивни двигатели и добавки за гориво.

**▼ M20**

2. Забранява се прякото и непрякото застраховане и презастраховане на посочените в параграф 1 стоки и технологии в полза на лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

3. Забранява се предоставянето на една или повече от следните дейности: основен ремонт, поправка, инспекция, замяна, модификация или отстраняване на дефект на въздухоплавателно средство или на негов компонент, с изключение на предполетния преглед, във връзка с посочените в параграф 1 стоки и технологии — пряко или непряко, на лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

4. Забранява се:

а) предоставянето на техническа помощ, брокерски или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

▼ **M20**

- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер и износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

▼ **M36**

- в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторното използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M38**▼ **M26**

6. Чрез дерогация от параграфи 1 и 4, компетентните национални органи могат, при условия, които сметнат за подходящи, да разрешат изпълнението на финансов лизинг на въздухоплавателно средство, сключен преди 26 февруари 2022 г., след като установят, че:

- а) това е строго необходимо, за да се гарантира изплащането на лизинговите вноски на юридическо лице, образувание или орган, учредени или регистрирани съгласно правото на държава членка, който или което не попада в обхвата на никоя от ограничителните мерки, предвидени в настоящото решение; и
- б) на руския контрагент няма да се предоставят никакви икономически ресурси, с изключение на прехвърлянето на собствеността на въздухоплавателното средство след пълното изплащане на финансовия лизинг.

▼ **M30**

- ба. Чрез дерогация от параграфи 1 и 4 компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за подходящи, продажбата, доставката, трансфера или износа на стоките, изброени в част Б от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, или свързаната с тях техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, след като установят, че това е необходимо за производството на стоки от титан, необходими в авиационната промишленост, за които не съществува алтернативен начин за доставка.

▼ **M32**

- бб. Чрез дерогация от параграф 4, компетентните органи могат да разрешат -при условията, които сметнат за уместни - предоставянето на техническа помощ, свързана с използването на стоките и технологиите, посочени в параграф 1, ако преценят, че предоставянето на такава техническа помощ е необходимо, за да се избегнат сблъсъци на спътници или непреднамереното им повторно навлизане в атмосферата.

▼ **M32**

бв. Чрез дерогация от параграфи 1 и 4, компетентните органи могат да разрешат - при условията, които сметнат за уместни - продажбата, доставката, трансфера или износа на стоките с код по КН 8517 71 00, 8517 79 00 и 9026 00 00, изброени в част Б от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, и свързаната с тях техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, ако преценят, че това е необходимо за медицински, фармацевтични или хуманитарни цели, като например предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително доставки на медицински изделия и храна и прехвърляне на хуманитарни работници и свързаната с това помощ, или за евакуация.

Когато националните компетентни органи вземат решение съгласно настоящия параграф по искане за разрешение за медицински, фармацевтични или хуманитарни цели, те не дават разрешение за износ на физически и юридически лица, образувания и органи в Русия или за употреба в Русия, ако имат основателни причини да смятат, че стоките могат да са за военна крайна употреба.

▼ **M36**

бг. Чрез дерогация от параграф 1а от настоящия член, компетентните органи могат да разрешат транзита през територията на Русия на стоки и технологии, подходящи за използване в авиацията или космическата промишленост, посочени в списъка в приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, както и на горива за реактивни двигатели и добавки за гориво, посочени в списъка в приложение XX към Регламент (ЕС) № 833/2014, след като установят, че тези стоки или технологии са предназначени за целите, посочени в параграфи 6а, 6б и 6в от настоящия член.

бд. Чрез дерогация от параграф 1 от настоящия член, компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на стоките, изброени в част Б от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, ако стоките са предназначени за изключително ползване от разрешаващата държава членка под нейния пълен контрол и с цел изпълнение на задълженията ѝ за поддръжка в области, които са предмет на дългосрочно споразумение за отдаване под наем между тази държава членка и Руската федерация.

▼ **M26**

7. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всички дадени съгласно настоящия член разрешения в двуседмичен срок от даването на разрешение.

8. Забраната по параграф 1 не засяга член 3, параграф 4, буква б) и член 3а, параграф 4, буква б).

▼ **M28**

8а. Забраната в параграф 4, буква а) не се прилага за обмяна на информация с цел установяване на технически стандарти в рамките на Международната организация за гражданско въздухоплаване във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1.

▼ **M26**

9. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M21***Член 4д*

1. В съответствие с националните правила и закони и съгласно международното право, по-специално съответните международни споразумения в областта на гражданското въздухоплаване, държавите членки отказват разрешение за приземяване, излитане или прелитане над територията на Съюза на въздухоплавателните средства, експлоатирани от руски въздушни превозвачи, включително като търговски превозвачи при споразумения за съвместно използване на кодове или осигуряване на блок-места, на регистрираните в Русия въздухоплавателни средства, и на регистрираните извън Русия въздухоплавателни средства, които са

▼ M21

притежавани, чартирани или по друг начин контролирани от руски физически или юридически лица, образувания или органи.

2. Параграф 1 не се прилага в случай на аварийно кацане или аварийно прелитане.

3. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи могат да разрешат на въздухоплавателно средство да се приземи на територията на Съюза, да излети от нея или да прелети над нея, ако са констатирани, че това приземяване, излитане или прелитане е необходимо за хуманитарни цели или за всяка друга цел, съответстваща на целите на настоящото решение.

4. Съответната държава членка или държави членки уведомяват останалите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 3 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

▼ M36

5. Операторите на въздухоплавателни средства, които възнамеряват да извършат полет извън редовния график между Русия и Съюза, пряко или през трета държава, съобщават цялата относима информация за полета на компетентните органи на държавата членка на излитане или на пристигане най-малко 48 часа преди предприемането на полета.

▼ M35

6. При забрана на полет, съобщен в съответствие с параграф 5, съответната държава членка незабавно уведомява останалите държави членки, управителния орган на мрежата и Комисията.

▼ M21*Член 4е*▼ M25

1. Управителният орган на мрежата за мрежовите функции за управление на въздушното движение в единното европейско небе подпомага Комисията и държавите членки при осигуряването на прилагането и спазването на член 4д. Управителният орган на мрежата отхвърля по-специално всички полетни планове, попълнени от оператори на въздухоплавателни средства, в които се посочва намерение за извършване на дейности над територията на Съюза, които представляват нарушение на настоящото решение, така че на пилота да не се дава разрешение за полет.

▼ M21

2. Управителният орган на мрежата редовно предоставя на Комисията и на държавите членки доклади относно прилагането на член 4д въз основа на анализ на полетните планове.

▼ M23*Член 4ж*

1. На операторите се забранява излъчването или предоставянето на възможност, улесняването или допринасяне по друг начин за излъчването на каквото и да е съдържание от юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение IX, включително чрез предаване или разпространение чрез какъвто и да е способ, като кабел, сателит, телевизия през интернет протокол, доставчици на интернет услуги, платформи или приложения за споделяне на видеоклипове в интернет, независимо дали са нови или вече инсталирани.

2. Спира се срокът на действие на всички лицензии или разрешения за телевизионно и радиоразпръскване, издадени на юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение IX, както и на всички споразумения за пренос и разпространение, сключени с посочените лица, образувания или органи.

▼ M27

3. Забранява се рекламирането на продукти или услуги с всякакво съдържание, произведени или излъчени от юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение IX, включително чрез предаване или разпространение чрез какъвто и да е способ, посочен в параграф 1.

▼ **M24***Член 4з*

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на стоки и технологии за морско корабоплаване, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия, за употребата им в Русия или за поставянето им на борда на плаващ под знамето на Русия плавателен съд.

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер или износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;

▼ **M36**

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

▼ **M24**

3. Забраните в параграфи 1 и 2 не се отнасят за продажбата, доставката, трансфера или износа на посочени в параграф 1 стоки и технологии, както и за предоставянето във връзка с тях на техническа и финансова помощ — за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, с предназначение за хуманитарни цели, извънредни здравни кризисни ситуации, спешно предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия.

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на посочените в параграф 1 стоки и технологии или предоставянето във връзка с тях на техническа или финансова помощ — за невоенна употреба и за невоенни крайни потребители, след като установи, че тези стоки или технологии или свързаната с тях техническа или финансова помощ са предназначени за осигуряване на морската безопасност.

▼ **M28**

4а. В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно параграф 4 съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

▼ **M24**

5. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M26***Член 4за*▼ **M28**

1. След 16 април 2022 г. се забранява предоставянето на достъп до пристанищата, а след 29 юли 2022 г. — до шлюзовете, на територията на Съюза на всички кораби, регистрирани под знамето на Русия, с изключение на достъп до шлюзове с цел напускане на територията на Съюза.

▼ **M30**

1а. Забраната в параграф 1 се прилага и след 8 април 2023 г. за всеки плавателен съд, сертифициран от Руския морски регистър на корабоплаването.

▼ **M26**

2. Параграф 1 се прилага за плавателни съдове, които са променили своето руско знаме или своята регистрация към знамето или регистъра на която и да е друга държава след 24 февруари 2022 г.

▼ **M30**

3. За целите на настоящия член, с изключение на параграф 1а, плавателен съд означава:

▼ **M26**

- а) кораб, попадащ в обхвата на приложимите международни конвенции;
- б) яхта с дължина най-малко 15 метра, която не превозва товари и може да превозва не повече от 12 пътници; или
- в) плавателен съд за отдих или плавателен съд за лично ползване по смисъла на определенията в Директива 2013/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>.

▼ **M30**

4. Параграфи 1 и 1а не се прилагат в случай на нуждаещ се от помощ плавателен съд, търсещ място за убежище, на аварийно спиране в пристанище по причини, свързани с морската безопасност, или за спасяване на човешки живот в морето.

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 1а, компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъп до пристанище или шлюз при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че достъпът е необходим за:

▼ **M27**

- а) освен в случаите, когато това е забранено съгласно член 4о или член 4п, закупуването, вноса или транспортирането към Съюза на природен газ и нефт, включително рафинирани нефтопродукти, титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда, както и някои химични продукти и изделия от желязо;

▼ **M26**

- б) закупуването, вноса или транспортирането на фармацевтични, медицински, селскостопански и хранителни продукти, включително пшеница и торове, чиито внос, закупуване и транспортиране са разрешени по настоящото решение;
- в) хуманитарни цели; или

▼ **M38**

- г) транспортиране на ядрено гориво и други стоки, строго необходими за работата на ядрените мощности за граждански цели, като проекта Paks II.

▼ **M36**▼ **M28**

5а. Чрез дерогация от параграф 2, компетентните органи могат да разрешат на плавателни съдове, които са променили своето руско знаме или своята регистрация със знамето или регистрацията на друга държава преди 16 април 2022 г., да имат достъп до пристанище или шлюз при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че:

- а) по силата на договор се изисква руски флаг или регистрация; и
- б) достъпът е наложителен за разтоварването на стоки, които са строго необходими за приключването на проекти за възобновяема енергия в Съюза, при условие че вносът на такива стоки не е забранен на друго основание съгласно настоящото решение.

<sup>(1)</sup> Директива 2013/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно плавателните съдове за отдих и плавателните съдове за лично ползване и за отмяна на Директива 94/25/ЕО(ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 90).

▼ **M30**

56. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъпа до пристанище или шлюзове при условия, които сметнат за уместни, ако същият плавателен съд:

- а) е плавал под знамето на Руската федерация с регистрация за безрбоут чартър, първоначално извършена преди 24 февруари 2022 г.,
- б) е възобновил правото си да плава под знамето на съответния регистър на държавата членка, преди 31 януари 2023 г.; и
- в) не е притежаван, чартиран, експлоатиран или контролиран по друг начин от руски гражданин или от юридическо лице, образувание или орган, регистрирани или учредени съгласно правото на Руската федерация.

▼ **M32**

6. В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно параграфи 5, 5а и 5б, съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

▼ **M26**

7. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M36***Член 43б*

1. Считано от 24 юли 2023 г. се забранява предоставянето на достъп до пристанищата и шлюзовете на територията на Съюза на всеки плавателен съд, извършващ прехвърляне между кораби, независимо в кой момент от пътуването към пристанищата или шлюзовете на държава членка, ако компетентният орган има разумно основание да подозира, че плавателният съд нарушава забраните, установени в член 4о, параграфи 1 и 2 и в член 4п, параграфи 1 и 4.

2. Компетентният орган не предоставя достъп, ако плавателният съд не го е уведомил поне 48 часа предварително за прехвърляне между плавателни съдове в изключителната икономическа зона на държава членка или в рамките на 12 морски мили от изходната линия на съответната държава членка.

3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат по отношение на нуждаещ се от помощ плавателен съд, търсещ място за убежище, и по отношение на спешно спиране в пристанище по причини, свързани с морската безопасност, или с цел спасяване на човешки живот в морето.

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъп до пристанище или шлюз на територията на Съюза при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че достъпът е необходим за хуманитарни цели.

5. При отказ на достъп до пристанище в съответствие с параграфи 1 и 2 съответните компетентни органи незабавно информират останалите компетентни органи на държавите членки. Съответната държава членка информира незабавно останалите държави членки и Комисията.

6. За целите на параграфи 1 и 2 компетентните органи използват, в допълнение към всяка национална система и информация, интегрираната морска информация, налична в системата на Съюза за обмен на морска информация (SafeSeaNet), създадена в съответствие с Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация и отменяща Директива 93/75/ЕИО на Съвета (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 10).

▼ **M36***Член 43в*

1. Считано от 24 юли 2023 г. се забранява предоставянето на достъп до пристанищата и шлюзовете на територията на Съюза на всеки плавателен съд, за който компетентният орган има разумно основание да подозира, че се намесва незаконно в бордовата си автоматична система за идентификация, изключва я или я спира по друг начин, независимо в кой момент от пътуването към пристанищата или шлюзовете на държава членка, в нарушение на правило V/19, точка 2.4 от Конвенцията SOLAS, докато превозва суров нефт или нефтопродукти, спрямо които се прилагат забраните, установени в член 4о, параграфи 1 и 2 и член 4ц, параграфи 1 и 4.

2. Параграф 1 не се прилага по отношение на нуждаещ се от помощ плавателен съд, който търси място за убежище, по отношение на спешно спиране в пристанище по причини, свързани с морската безопасност, или с цел спасяване на човешки живот в морето.

3. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъп до пристанище или шлюз на територията на Съюза при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че достъпът е необходим за хуманитарни цели.

4. При отказ на достъп до пристанище в съответствие с параграф 1 съответните компетентни органи незабавно информират останалите компетентни органи на държавите членки. Съответната държава членка информира незабавно останалите държави членки и Комисията.

5. За целите на параграф 1 компетентните органи използват, в допълнение към всяка национална система и информация, интегрираната морска информация, налична в системата на Съюза за обмен на морска информация (SafeSeaNet), създадена в съответствие с Директива 2002/59/ЕО.

▼ **M25***Член 4и*

1. Забранява се:

- а) прекият или непрекият внос на продукти от желязо и стомана в Съюза, ако те:
  - i) са с произход от Русия; или
  - ii) са изнесени от Русия;
- б) прякото или непряко закупуване на продукти от желязо и стомана, които се намират в Русия или са с произход от Русия;
- в) транспортирането на продукти от желязо и стомана, ако те са с произход от Русия или се изнасят от Русия за която и да е друга държава;

▼ **M38**

г) вносът или закупуването, считано от 30 септември 2023 г., пряко или непряко, на продукти от желязо и стомана, включени в списъка в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014, които са преработени в трета държава и включват продукти от желязо и стомана с произход от Русия, посочени в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014; по отношение на включените в списъка в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014 продукти, преработени в трета държава, които включват стоманени продукти с произход от Русия с код по КН 7207 11, 7207 12 10 или 7224 90, тази забрана се прилага от 1 април 2024 г. за код по КН 7207 11 и от 1 октомври 2028 г. — за кодове по КН 7207 12 10 и 7224 90.

▼ **M38**

За целите на прилагането на настоящата буква в момента на вноса вносителите представят доказателства за държавата на произход на суровините от желязо и стомана, използвани за преработката на продукта в трета държава, освен ако продуктът не е внесен от включена в списъка в приложение XV държава партньор за вноса на желязо и стомана;

▼ **M30**

д) прякото или непрякото предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застрахователни и презастрахователни услуги, свързани със забраните по букви а), б), в) и г).

▼ **M25**

Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия параграф.

▼ **M36**▼ **M30**

4. Забраните по параграф 1, букви а), б), в) и д) не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането, или свързаната с тях техническа или финансова помощ, на следните количества стоки с код по КН 7207 12 10:

а) 3 747 905 метрични тона между 7 октомври 2022 г. и 30 септември 2023 г.;

б) 3 747 905 метрични тона между 1 октомври 2023 г. и 30 септември 2024 г.;

▼ **M38**

в) 3 185 719 метрични тона между 1 октомври 2024 г. и 30 септември 2025 г.;

г) 2 998 324 метрични тона между 1 октомври 2025 г. и 30 септември 2026 г.;

д) 2 623 534 метрични тона между 1 октомври 2026 г. и 30 септември 2027 г.;

е) 2 061 348 метрични тона между 1 октомври 2027 г. и 30 септември 2028 г.;

▼ **M30**

5. Забраните по параграф 1 не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането, или свързаната с тях техническа или финансова помощ, на следните количества стоки с код по КН 7207 11:

а) 487 202 метрични тона между 7 октомври 2022 г. и 30 септември 2023 г.;

б) 85 260 метрични тона между 1 октомври 2023 г. и 31 декември 2023 г.;

в) 48 720 метрични тона между 1 януари 2024 г. и 31 март 2024 г.;

**▼ M32**

5а. Забраната в параграф 1 не се прилага за вноса, закупуването или транспорта или за свързаната с тях техническа или финансова помощ на следните количества стоки с код по КН 7224 90:

- а) 147 007 метрични тона между 17 декември 2022 г. и 31 декември 2023 г.;
- б) 110 255 метрични тона между 1 януари 2024 г. и 30 септември 2024 г.;

**▼ M38**

- в) 124 956 метрични тона между 1 октомври 2024 г. и 30 септември 2025 г.;
- г) 117 606 метрични тона между 1 октомври 2025 г. и 30 септември 2026 г.;
- д) 102 905 метрични тона между 1 октомври 2026 г. и 30 септември 2027 г.;
- е) 80 854 метрични тона между 1 октомври 2027 г. и 30 септември 2028 г.

**▼ M32**

6. Квотите за обем на вноса, установени в параграфи 4, 5 и 5а, се управляват от Комисията и държавите членки в съответствие със системата за управление на тарифните квоти, предвидена в членове 49—54 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията <sup>(1)</sup>.

**▼ M38**

7. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи може да разрешат закупуването, вноса или трансфера на стоките, изброени приложение XVII към Регламент (ЕС) №833/2014, при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че това е необходимо за изграждането, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, както и за продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, както и за доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, технологии от критично значение за мониторинга на радиологичния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност.

**▼ M30**

8. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно параграф 7, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

**▼ M25***Член 4й***▼ M38**

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на луксозни стоки, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употреба в Русия.

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

▼ **M36**

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер или износ на тези стоки, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;
- в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

2а. Забраните, посочени в параграфи 1 и 2, се прилагат за луксозните стоки, доколкото тяхната стойност надвишава 300 EUR за артикул, освен ако не е посочено друго.

▼ **M25**

3. Забраната, посочена в параграф 1, не се прилага за стоките, които са необходими за официални цели на дипломатическите представителства и консулствата на държавите членки или държави партньори в Русия или на международните организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право, или за личните вещи на техните служители.

▼ **M28**

3а. Забраната по параграф 1 не се прилага за луксозни стоки за лично ползване от физически лица, пътуващи от Европейския съюз, или пътуващи с тях близки членове на семейството, притежавани от тези лица и предназначени за продажба.

▼ **M26**

4. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат трансфера или износа към Русия на културни ценности, които са предоставени под наем в контекста на официално културно сътрудничество с Русия.

▼ **M36**

4а. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи могат да разрешат продажбата или доставката на плавателен съд с код по КН 8901 10 00 или 8901 90 00, или предоставянето до 31 декември 2023 г. на свързана с такава продажба или доставка техническа или финансова помощ на юридическо лице, образувание или орган в Русия или за използване в Русия, при условията, които считат за уместни, след като установят, че:

- а) плавателният съд се намира физически в Русия на 24 юни 2023 г. и е предназначен за използване в Русия;

▼ **M36**

- б) плавателният съд е плавал под знамето на Руската федерация с регистрация за безрбоут чартър, първоначално извършена преди 24 февруари 2022 г.;
- в) юридическото лице, образуванието или органът в Русия не е военен краен потребител и няма да използва плавателния съд за военни цели;
- г) продажбата или доставката не е в полза на лице, образувание или орган, посочени в приложението към Решение 2014/145/ОВППС, нито подлежи на ограничителните мерки, предвидени в настоящото решение.

5. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всички дадени съгласно параграфи 4 и 4а разрешения в двуседмичен срок от даването на разрешение.

▼ **M26**

- 6. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

*Член 4к*

1. Забраняват се закупуването, вносът или трансферът в Съюза, пряко или непряко, на стоки, които носят значителни приходи на Русия и по този начин обезпечават действията ѝ, дестабилизиращи положението в Украйна, ако те са с произход от Русия или се изнасят от Русия.

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, във връзка със забраната по параграф 1;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакво закупуване, внос или трансфер на тези стоки и технологии или за предоставянето на свързани техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, във връзка със забраната по параграф 1.

▼ **M36**▼ **M26**

3а. Забраната в параграф 1 не се прилага за покупки в Русия, които са необходими за функционирането на дипломатическите и консулските представителства на Съюза и на държавите членки, включително делегации, посолства и мисии, или за лично ползване от граждани на държавите членки и най-близките членове на техните семейства.

▼ **M38**

3аа. Компетентните органи на държава членка могат да разрешат вноса на стоки, които са предназначени за строго лично ползване от физически лица, пътуващи до Съюза, или от близки членове на тяхното семейство, ограничени до личните вещи, които се притежават от тези лица и които очевидно не са предназначени за продажба.

**▼ M38**

Заб. Компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за уместни, въвеждането в Съюза на превозно средство, класирано в код по КН 8703, което не е предназначено за продажба и което е собственост на гражданин на държава членка или на близък член на неговото семейство, който пребивава в Русия и влиза с превозното средство в Съюза за строго лично ползване.

Зав. Забраната по параграф 1 не се прилага за въвеждането в Съюза на моторни превозни средства, класирани в код по КН 8703, при условие че те имат дипломатически регистрационен номер и са необходими за работата на дипломатически представителства и консулски служби, включително делегации, посолства и мисии, или на международни организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право, или за лично ползване от техните служители и близките членове на тяхното семейство.

Заг. Забраната по параграф 1 не е пречка превозните средства, които вече са на територията на Съюза към 19 декември 2023 г., да бъдат регистрирани в държава членка.

Зва. По отношение на стоките, класирани в кодове по КН 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 и 7608, забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за изпълнението до 20 март 2024 г. на договори, сключени преди 19 декември 2023 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

Звб. По отношение на стоките, класирани в кодове по КН 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 и 7202, забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за изпълнението до 20 декември 2024 г. на договори, сключени преди 19 декември 2023 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

Звв. По отношение на стоките, класирани в код по КН 7201, забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането на посочените по-долу количества стоки или за свързаната с тях техническа или финансова помощ:

а) 1 140 000 метрични тона между 19 декември 2023 г. и 31 декември 2024 г.;

б) 700 000 метрични тона между 1 януари 2025 г. и 31 декември 2025 г.

Звг. По отношение на стоките, класирани в код по КН 7203, забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането на посочените по-долу количества стоки или за свързаната с тях техническа или финансова помощ:

а) 1 140 836 метрични тона между 19 декември 2023 г. и 31 декември 2024 г.;

б) 651 906 метрични тона между 1 януари 2025 г. и 31 декември 2025 г.

**▼ M36**

▼ **M38**

3в. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи може да разрешат закупуването, вноса или трансфера на стоките, изброени в приложение XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014, или предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ, при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че това е необходимо за изграждането, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, както и за продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, както и за доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, технологии от критично значение за радиологичния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничество в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност.

▼ **M36**▼ **M35**

3га. До 30 юни 2024 г. забраните по параграфи 1 и 2 от настоящия член не се прилагат за вноса, закупуването и транспорта, както и за свързаната с тях техническа и финансова помощ, необходими за вноса в Съюза на следните количества:

- а) 752 475 метрични тона стоки с код по КН 2803;
- б) 562 973 метрични тона стоки с код по КН 4002.

▼ **M36**

3д. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 от настоящия член компетентните органи могат да разрешат закупуването, вноса или трансфера на стоки, класирани в кодове по КН 7007, 8479, 8481, 8487, 8504, 8517, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8542, 8543, 8603, както са включени в списъка в приложение XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014, или предоставянето на съответната техническа и финансова помощ при условията, които сметнат за уместни, след като установят, че това е необходимо за експлоатацията, поддръжката или ремонта на мотриси по линия 3 на метрото в Будапеща, доставени през 2018 г., в изпълнение на гаранция, предоставена от Метровагонмаш (Metrowagonmash) преди 24 юни 2023 г.

▼ **M26**

4. Считано от 10 юли 2022 г. забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за вноса, закупуването и транспорта, както и за свързаната с това техническа и финансова помощ, необходими за вноса в Съюза на:

- а) 837 570 метрични тона калиев хлорид с код по КН 3104 20 между 10 юли на дадена година и 9 юли на следващата година;
- б) 1 577 807 метрични тона комбинирано от останалите продукти с код по КН 3105 20, 3105 60 и 3105 90 между 10 юли на дадена година и 9 юли на следващата година.

▼ M38

5. Квотите за обем на вноса, установени в параграфи 3вв, 3вг, 3га и 4 от настоящия член, се управляват от Комисията и държавите членки в съответствие със системата за управление на тарифните квоти, предвидена в членове 49 – 54 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията.

5а. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко дадено съгласно параграфи 3в и 3д разрешение в двуседмичен срок от даването на разрешението.

▼ M26

6. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ M36▼ M26*Член 4м*▼ M38

1. Забранява се продажбата, доставката, прехвърлянето или износът, пряко или непряко, на стоки, които биха могли да допринесат по-специално за развитието на промишления капацитет на Русия, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употреба в Русия.

1а. Забранява се транзитът през територията на Русия на определени стоки и технологии, изнасяни от Съюза.

▼ M26

2. Забранява се:

а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;

б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за продажба, доставка, трансфер и износ на тези стоки и технологии или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания и органи в Русия или за използване в Русия;

▼ M36

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

**▼ M38**

Заа. По отношение на определени стоки забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за изпълнението до 20 март 2024 г. на договори, сключени преди 19 декември 2023 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

Заб. По отношение на определени стоки забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за изпълнението до 20 юни 2024 г. на договори, сключени преди 19 декември 2023 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

**▼ M36****▼ M26**

4. Забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат за стоките, които са необходими за официални цели на дипломатически представителства или консулски служби на държавите членки или държави партньори в Русия или на международни организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право, или за личните вещи на техните служители.

**▼ M35**

4а. Компетентните органи на държавите членки могат да разрешат – при условия, които сметнат за уместни – продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки с код по КН 8417 20, както и предоставянето на свързана с тях техническа или финансова помощ, след като са установили, че тези стоки или предоставянето на съответната техническа или финансова помощ са необходими за посрещане на собствени нужди на домакинствата на физически лица.

**▼ M36**

4б. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат, при условия, които сметнат за уместни, продажбата, доставката, трансфера или износа на стоките, включени в приложение XXIII към Регламент (ЕС) № 833/2014, класирани в глави 72, 84, 85 и 90 от КН, или свързаната с тях техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, след като установят, че това е строго необходимо за производството на стоки от титан, необходими в авиационната промишленост, за които няма алтернативни доставки.

**▼ M38**

4в. Чрез дерогация от параграф 1а, компетентните органи могат да разрешат транзита през територията на Русия на определени стоки и технологии, които биха могли да допринесат по-специално за развитието на промишления капацитет на Русия, след като установят, че тези стоки или технологии са предназначени за целите, посочени в параграфи 4б и 5 от настоящия член.

**▼ M28**

5. Компетентните органи на държавите членки могат да разрешат, при условия, които сметнат за подходящи, продажбата, доставката, трансфера или износа на стоки и технологии, обхванати от настоящия член, или предоставянето на свързана техническа или финансова помощ, след като установят, че тези стоки или технологии или предоставянето на свързаната техническа или финансова помощ са необходими за:

▼ **M28**

- а) медицински или фармацевтични цели, или за хуманитарни цели, като предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински доставки, храна, или прехвърляне на хуманитарни работници и свързана с тях помощ, или за евакуации;
- б) изключително ползване от или под пълния контрол на разрешаващата държава членка и за изпълнение на нейните задължения за поддръжка в области, които са предмет на дългосрочно споразумение за отдаване под наем между тази държава членка и Руската федерация; или

▼ **M38**

- в) изграждането, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и осигуряването на безопасността на ядрените мощности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация с цел довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, като проекта Paks II, доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения или технологии от критично значение за радиологичния мониторинг на околната среда, както и сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в научните изследвания и развойната дейност.

▼ **M35**

- 5а. Когато вземат решение по искане за разрешение съгласно параграфи 4, 4а и 5, компетентните органи не дават разрешение за износ на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употреба в Русия, ако имат основателни причини да смятат, че стоките могат да са за военна крайна употреба.

▼ **M38**

- 5б. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко дадено съгласно параграфи 4а, 4б, 4в и 5 разрешение в двуседмичен срок от даването на разрешението.

▼ **M26**

- 6. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

*Член 4н*

- 1. Забранява се на всички предприятия за автомобилни превози, установени в Русия, да превозват товари по шосе на територията на Съюза, включително когато преминават транзитно.

▼ **M36**

- 1а. Забраната в параграф 1 се прилага за превоза на стоки в рамките на територията на Съюза, осъществяван от предприятия за автомобилни превози, извършван с ремаркета или полуремаркета, регистрирани в Русия, включително когато тези ремаркета или полуремаркета се теглят от камиони, регистрирани в други държави.

▼ **M26**

- 2. Забраната по параграф 1 не се прилага по отношение на предприятия за автомобилни превози, превозващи:

- а) поща като универсална услуга;
- б) стоки в режим на транзит през Съюза между Калининградска област и Русия, при условие че превозът на такива стоки не е забранен на друго основание съгласно настоящото решение.

▼ M38▼ M36

4. Чрез дерогация от параграфи 1 и 1а компетентните органи на държава членка могат да разрешат превоза на стоки от предприятие за автомобилни превози, установено в Русия, или от всяко предприятие за автомобилни превози, когато стоките се превозват с ремаркета или полуремаркета, регистрирани в Русия, включително ако тези ремаркета или полуремаркета се теглят от камиони, регистрирани в други държави, ако компетентните органи са установили, че такъв превоз е необходим за:

▼ M38

а) освен ако няма друга забрана в този смисъл, закупуването, вноса или транспортирането в Съюза на природен газ и нефт, включително рафинирани нефтопродукти, както и на титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда;

▼ M26

б) закупуването, вноса или транспортирането на фармацевтични, медицински, селскостопански и хранителни продукти, включително пшеница и торове, чиито внос, закупуване и транспортиране е разрешено по настоящото решение;

в) хуманитарни цели;

▼ M27

г) работата на дипломатически представителства и консулски служби в Русия, включително делегации, посолства и мисии, или на международни организации в Русия, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право; или

▼ M26

д) трансфера или износа за Русия на културни ценности, които са предоставени под наем в контекста на официално културно сътрудничество с Русия.

5. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко дадено съгласно параграф 4 разрешение в двуседмичен срок от даването на разрешението.

▼ M27*Член 4о*▼ M34

1. Забранява се закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на суров нефт или нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, ако те са с произход от Русия или се изнасят от Русия.

▼ M27

2. Забранява се прякото или непрякото предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ или всякакви други услуги, свързани с посочената в параграф 1 забрана.

▼ **M27**

3. Забраните по параграфи 1 и 2 не се прилагат:

- а) до 5 декември 2022 г. за еднократни трансакции за краткосрочна доставка, сключени и изпълнени преди тази дата, или за изпълнението на договори за закупуване, внос или трансфер на суров нефт, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, при условие че съответните държави членки са уведомили Комисията за тези договори до 24 юни 2022 г. и че съответните държави членки уведомяват Комисията за еднократните трансакции за краткосрочна доставка в срок от 10 дни от тяхното приключване;
- б) до 5 февруари 2023 г. за еднократни трансакции за краткосрочна доставка, сключени и изпълнени преди тази дата, или за изпълнението на договори за закупуване, внос или трансфер на нефтопродукти, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, при условие че съответните държави членки са уведомили Комисията за тези договори до 24 юни 2022 г., и че съответните държави членки уведомяват Комисията за еднократните трансакции за краткосрочна доставка в срок от 10 дни от тяхното приключване;

▼ **M34**

- в) за закупуването, вноса или трансфера на суров нефт, превозван по море, и на нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, когато тези стоки са с произход от трета държава и само се натоварват, заминават от или преминават транзитно през Русия, при условие че произходът и собственикът на тези стоки не са руски;

▼ **M27**

- г) за суров нефт, който се доставя по тръбопровод от Русия до държавите членки, докато Съветът реши с единодушие, по предложение на върховния представител с подкрепата на Комисията, че започват да се прилагат забраните по параграфи 1 и 2.

▼ **M36**

- За. Освобождаването по параграф 3, буква г) спира да се прилага за Германия и Полша на 23 юни 2023 г.

▼ **M27**

- 4. Ако доставките на суров нефт по тръбопровод от Русия за държава членка без излаз на море бъде прекъсната по причини извън контрола на тази държава членка, чрез извънредна временна дерогация от параграфи 1 и 2 в тази държава членка може да бъде внесен суров нефт, превозван по море от Русия, докато доставките не бъдат възобновени или докато решението на Съвета, посочено в параграф 3, буква г), се прилага по отношение на тази държава членка, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

▼ **M34**

- 5. Считано от 5 декември 2022 г., и чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи на България могат да разрешат изпълнението до 31 декември 2024 г. на договори, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, за закупуването, вноса или трансфера на суров нефт, превозван по море, и на нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, с произход от Русия или изнасяни от Русия.

▼ **M38**

6. Считано от 5 февруари 2023 г. и чрез дерогация от параграфи 1 и 2, компетентните органи на Хърватия могат да разрешават до 31 декември 2024 г. закупуването, вноса или трансфера на вакуумен газбъл, класиран в код по КН 2710 19 71, с произход от Русия или изнасян от Русия, ако са изпълнени следните условия:

▼ **M27**

а) няма алтернативни доставки на вакуумен газбъл; и

б) Хърватия е уведомила Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде предоставено специално разрешение, най-малко две седмици преди даване на разрешението, и Комисията не е възразила в рамките на този срок.

7. Стоките, внасяни вследствие на дерогация, предоставена от компетентен орган съгласно параграф 5 или 6, не се продават на купувачи, разположени в друга държава членка или в трета държава.

▼ **M32**

Считано от 5 февруари 2023 г. се забраняват трансферът и транспортът към други държави членки или трети държави, както и продажбата на купувачи в други държави членки или в трети държави на нефтопродукти с код по КН 2710, получени от суров нефт, внесен въз основа на дерогация, предоставена от българския компетентен орган съгласно параграф 5.

Чрез дерогация от забраната във втора алинея, българските компетентни органи могат да разрешат - при условията, които сметнат за уместни - продажбата, доставката, трансфера и износа за Украйна на определени рафинирани нефтопродукти, получени от суров нефт, внесен съгласно параграф 5, ако преценят, че:

а) продуктите са предназначени само за употреба в Украйна;

б) с продажбата, доставката, трансфера или износа не се цели заобикаляне на забраните във втора алинея.

Чрез дерогация от забраната във втора алинея компетентните органи на България могат да разрешат - при условията, които сметнат за уместни - продажбата, доставката, трансфера или износа към трети държави на определени нефтопродукти, получени от суров нефт, внесен съгласно параграф 5, в рамките на квотите за обем на износа, посочени в приложение XXXII към Регламент (ЕС) № 833/2014, след като са се уверили, че:

а) продуктите не могат да бъдат съхранявани в България поради рискове за околната среда и за безопасността;

б) с продажбата, доставката, трансфера или износа не се цели заобикаляне на забраните във втора алинея.

▼ **M32**

В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно трета и четвърта алинея България уведомява другите държави членки и Комисията.

Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на дерогациите в трета и четвърта алинея.

▼ **M27**

8. Забранява се трансферът или транспортирането на суров нефт, доставян по тръбопровод до държавите членки съгласно предвиденото в параграф 3, буква г), до други държави членки или до трети държави, или продажбата му на купувачи в други държави членки или в трети държави.

Всички пратки и контейнери с такъв суров нефт носят ясно обозначение „REBCO: износът забранен“.

Считано от 5 февруари 2023 г., когато суров нефт се доставя по тръбопровод в държава членка съгласно предвиденото в параграф 3, буква г), се забранява трансферът или транспортирането на нефтопродукти, които са получени от такъв суров нефт, до други държави членки или трети държави, както и продажбата на такива нефтопродукти на купувачи в други държави членки или трети държави.

▼ **M38**

Чрез временна дерогация забраните, посочени в трета алинея, се прилагат от 5 декември 2024 г. за вноса и трансфера в Чехия, както и за продажбата на купувачи в Чехия, на нефтопродукти, получени от суров нефт, доставен по тръбопровод в друга държава членка съгласно параграф 3, буква г). Ако Чехия получи достъп до други доставки на такива нефтопродукти преди тази дата, Съветът прекратява действието на тази временна дерогация. През периода до 5 декември 2024 г. обемът на такива нефтопродукти, внесени в Чехия от други държави членки, не може да надвишава средния обем, внесен в Чехия от тези други държави членки през същия период през предходните пет години.

▼ **M32**

Считано от 5 февруари 2023 г., чрез дерогация от забраните в трета алинея, компетентните органи на Унгария и Словакия могат да разрешат - при условията, които сметнат за уместни - продажбата, доставката, трансфера и износа за Украйна на рафинирани нефтопродукти, получени от суров нефт, внесен съгласно параграф 3, буква г), ако преценят, че:

- а) продуктите са предназначени само за употреба в Украйна;
- б) с продажбата, доставката, трансфера или износа не се цели заобикаляне на забраните в трета алинея.

В двуседмичен срок от даването на разрешение съгласно настоящия параграф съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

**▼ M32**

Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на дерогацията по пета алинея.

**▼ M34**

9. Забраните в параграф 1 не се прилагат за закупуване в Русия на суров нефт или нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, които са необходими за задоволяване на основните нужди на купувача в Русия или на хуманитарни проекти в Русия.

**▼ M27**

10. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

*Член 4п***▼ M34**

1. Забранява се прякото или непрякото предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги или финансиране или финансова помощ, свързани с търговията, брокерската дейност или транспортирането, включително чрез прехвърляния между плавателни съдове, към трети държави на суров нефт и нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, които са с произход от Русия или които са били изнесени от Русия.

**▼ M30**

2. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на изпълнението на договори, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, до:

а) 5 декември 2022 г. – за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00;

б) 5 февруари 2023 г. – за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710.

3. Забраната в параграф 1 не се прилага за изплащането на застрахователни претенции след 5 декември 2022 г. за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, или след 5 февруари 2023 г. за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, въз основа на застрахователни договори, сключени преди 4 юни 2022 г., и при условие че застрахователното покритие е прекратено до съответните дати.

**▼ M31**

4. Забранява се търговията, брокерската дейност или транспортирането, включително чрез прехвърляне между плавателни съдове, до трети държави на суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, считано от 5 декември 2022 г., или на нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, считано от 5 февруари 2023 г., изброени в ► **M34** приложение XIII към настоящото решение ◀, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия.

5. Забраната в параграф 4 от настоящия член се прилага от датата на влизане в сила на първото решение на Съвета за изменение на приложение XI в съответствие с параграф 9, буква а) от настоящия член.

▼ **M31**

Считано от датата на влизане в сила на всяко последващо решение на Съвета за изменение на приложение XI към настоящото решение, забраните в параграфи 1 и 4 от настоящия член не се прилагат за период от 90 дни за транспортирането на продуктите, изброени в ► **M34** приложение XIII към настоящото решение ◄, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия, и за предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или финансиране или финансова помощ, свързани с транспортирането, при условие че:

- а) транспортирането или предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или финансиране или финансова помощ, свързани с транспортирането, се основават на договор, сключен преди датата на влизане в сила на всяко последващо решение на Съвета за изменение на приложение XI към настоящото решение; и
- б) към датата на сключване на договора покупната цена за барел не надвишава цената, определена в приложение XI към настоящото решение.

▼ **M34**

б. Забраните в параграфи 1 и 4 не се прилагат:

- а) считано от 5 декември 2022 г. — за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, и от 5 февруари 2023 г. — за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия, при условие че покупната цена на барел от тези продукти не надвишава цената, определена в приложение XI към настоящото решение;
- б) за суров нефт или нефтопродукти, изброени в приложение XIII към настоящото решение, когато тези стоки са с произход от трета държава и само се натоварват, заминават от или преминават транзитно през Русия, при условие че произходът и собственикът на тези стоки не са руски;
- в) за транспортиране или за техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, свързани с транспортирането, на продуктите, посочени в приложение XII към настоящото решение до третите държави, посочени в него, за срока, определен в същото приложение;
- г) считано от 5 декември 2022 г. — за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, който е с произход от Русия или е бил изнесен от Русия, закупен над цената, определена в приложение XI към настоящото решение, който е натоварен на плавателен съд в пристанището на натоварване преди 5 декември 2022 г. и е разтоварен в крайното пристанище на местоназначение преди 19 януари 2023 г.;
- д) считано от 5 февруари 2023 г. — за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия, закупени над съответната цена, определена в приложение XI към настоящото решение, които са натоварени на плавателен съд в пристанището на натоварване преди 5 февруари 2023 г. и разтоварени на крайното пристанище на местоназначение преди 1 април 2023 г.

▼ **M38**

ба. Когато прилагат параграф 4 и параграф 6, буква а), за руски суров нефт или нефтопродукти, изброени в приложение XIII, натоварени, считано от 20 февруари 2024 г., доставчиците на услуги, които нямат достъп до покупната цена за барел на такива продукти, посочена в приложение XI, събират подробна ценова информация за допълнителните разходи, предоставена от операторите нагоре по

▼ **M38**

веригата на доставки в търговията с руски суров нефт или нефтопродукти. Тази подробна ценова информация се предоставя при поискване на насрещните страни и компетентните органи с цел проверка на спазването на настоящия член.

▼ **M30**

7. Забраната по параграф 1 не се прилага за предоставянето на пилотски услуги, необходими по причини, свързани с морската безопасност.

▼ **M38**▼ **M30**

9. Съветът, като действа с единодушие по предложение на върховния представител с подкрепата на Комисията, изменя:

- а) приложение XI въз основа на цените, договорени от Коалицията за таван на цените;
- б) приложение XII въз основа на обективни критерии за допустимост, договорени от Коалицията за таван на цените за освобождаване на конкретни енергийни проекти от съществено значение за енергийната сигурност на някои трети държави.

▼ **M31**

10. Забраните в параграфи 1 и 4 не се прилагат за транспортирането или предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или финансиране или финансова помощ, свързани с транспортирането, необходими за спешното предотвратяване или ограничаване на последиците от събитие, за което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия, при условие че националният компетентен орган е бил уведомен незабавно след установяване на събитието.

11. Държавите членки и Комисията се информират взаимно за установени случаи на нарушаване или заобикаляне на забраните, определени в настоящия член.

Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва за целите, за които е предоставена или получена, включително за осигуряване на ефективността на мярката.

▼ **M34**

12. До средата на март 2023 г. и на всеки 2 месеца след това се прави преглед на функционирането на механизма за таван на цените, включително приложение XI, както и на забраните в параграфи 1 и 4 от настоящия член.

При прегледа се вземат предвид ефективността на мярката по отношение на очакваните резултати от нея, нейното прилагане, присъединяването и неформалното придържане към механизма за таван на цените в международен план и потенциалното въздействие на мярката върху Съюза и неговите държави членки. Прегледът отчита промените на пазара, включително евентуалните сътресения.

За да се постигнат целите на тавана на цените, включително способността му да намали приходите на Русия от нефт, таванът на цените е най-малко с 5 % под средната пазарна цена за руските нефт и нефтопродукти, изчислена въз основа на данни, предоставени от Международната агенция по енергетика.

▼ **M36***Член 4па*

1. Чрез дерогация от членове 3, 3а, 4з и 4м компетентните органи могат да разрешат — при условия, които сметнат за уместни — продажбата, доставката, трансфера, износа или транзита през Русия на посочените в тези членове стоки и технологии, или предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски или други услуги, или финансиране или финансова

## ▼ M36

помощ с цел експлоатация и поддръжка на тръбопроводите на Каспийския тръбопроводен консорциум (CPC) и свързаната с тях инфраструктура, необходими за транспортирането на стоки с код по КН 2709 00 с произход от Казахстан, които само се товарят в Русия, заминават от нея или преминават транзитно през нея, след като установят, че:

а) такава продажба, доставка, трансфер, износ или транзит през Русия или предоставянето на свързани техническа помощ, брокерски или други услуги или финансиране и финансова помощ, са необходими за експлоатацията, основната поддръжка, ремонта или замяната на компоненти на тръбопровода на CPC и свързаната инфраструктура;

б) видът на заявените стоки, технологии и помощ не надхвърля вида на стоките и технологиите, които преди това са били изнасяни или помощта, която е била предоставяна от Съюза, държава — членка на Европейското икономическо пространство, Швейцария или партньорска държава, включена в списъка в приложение VII, за Русия за целите на експлоатацията, основната поддръжка, ремонта или замяната на компоненти на тръбопровода на CPC и свързаната инфраструктура, и за свързана с тях помощ;

в) заявените обеми са съизмерими с тези, използвани за експлоатацията, основната поддръжка, ремонта или замяната на компоненти на тръбопровода на CPC и свързаната инфраструктура; и

г) такива стоки и технологии ще се предоставят от физическо или юридическо лице, за което се прилага член 13 от Регламент (ЕС) № 833/2014, изключително за крайна употреба при експлоатацията, основната поддръжка, ремонта или замяната на компоненти на тръбопровода на CPC и свързаната с него инфраструктура.

2. Чрез дерогация от член 1к компетентните органи могат да разрешат предоставянето на одиторски услуги, инженерни услуги, правни консултации, услуги по техническо изпитване и анализ за експлоатацията и поддръжката на тръбопроводите на CPC и свързаната с тях инфраструктура, необходими за транспортирането на стоки с код по КН 2709 00 с произход от Казахстан, които само се товарят в Русия, заминават от нея или преминават транзитно през нея, след като установят, че:

а) предоставянето на посочените услуги е необходимо за експлоатацията, основната поддръжка, ремонта или замяната на компоненти на тръбопровода на CPC и свързаната инфраструктура; и

б) посочените услуги се предоставят от физическо или юридическо лице, за което се прилага член 13 от Регламент (ЕС) № 833/2014.

3. Съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграфи 1 и 2 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

4. При издаването на разрешение съгласно параграфи 1 и 2, компетентният орган изисква представянето на сертификат за краен потребител и на подробни редовни доклади, от които да личи, че такива стоки, технологии или услуги не са били отклонени от предназначението си по време на съответните работи. Той може да наложи допълнителни условия в съответствие с параграф 1.

▼ **M28***Член 4p*

1. Забранява се закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на злато, ако то е с произход от Русия и е било изнесено от Русия за Съюза или за трета държава след 22 юли 2022 г.
2. Забраняват се закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на продуктите, когато те са преработени в трета държава, включвайки продукта, забранен в параграф 1.
3. Забранява се закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на златни бижута, ако са с произход от Русия и са били изнесени от Русия за Съюза след 22 юли 2022 г.
4. Забранява се:
  - a) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките, посочени в параграфи 1, 2 и 3, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на свързани техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, във връзка със забраната по параграфи 1, 2 и 3;
  - б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките, посочени в параграфи 1, 2 и 3, за всякаво закупуване, внос или трансфер на тези стоки или за предоставянето на свързани техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, във връзка със забраната по параграфи 1, 2 и 3.
5. Забраните по параграфи 1, 2 и 3 не се прилагат за злато, което е необходимо за официални цели на дипломатически мисии, консулски служби или международни организации в Русия, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право.
6. Забраната по параграф 3 не се прилага за златни бижута за лично ползване от физически лица, пътуващи до Европейския съюз, или пътуващи с тях близки членове на семейството, притежавани от тези лица и непредназначени за продажба.
7. Чрез дерогация от параграфи 1, 2 и 3 компетентните органи могат да позволят трансфера или вноса на културни ценности, които са предоставени под наем в контекста на официално културно сътрудничество с Русия.
8. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.

▼ **M32***Член 4с*▼ **M38**

1. Чрез дерогация от членове 3, 3а, 4, 4в, 4г, 4ж, 4й и 4м, компетентните органи могат да разрешат извършването до 30 юни 2024 г. на продажби, доставки или трансфер на стоки и технологии, изброени в приложения II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX и XXIII към Регламент (ЕС) № 833/2014, както и в приложение I към Регламент (ЕС) 2021/821, както и на продажби, лицензиране или прехвърляне по друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за

▼ **M38**

достъп или повторно използване на материали или информация, защитени с права върху интелектуална собственост или представляващи търговски тайни, свързани с посочените по-горе стоки и технологии, когато продажбата, доставката, прехвърлянето, лицензирането и предоставянето на права за достъп или повторно използване е строго необходимо за освобождаването от активи в Русия или за прекратяването на стопанска дейност в Русия, ако са изпълнени следните условия:

▼ **M32**

- а) стоките и технологиите са собственост на гражданин на държава членка, на регистрирано или учредено съгласно правото на държава членка юридическо лице, образование или орган или на установени в Русия юридически лица, образувания или органи, притежавани или контролирани, самостоятелно или съвместно, от юридически лица, образувания или органи, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка; и
- б) компетентните органи, които вземат решение по дадено искане за разрешение, нямат основателни причини да смятат, че стоките могат да са предназначени за военен краен потребител или да имат военна крайна употреба в Русия; и
- в) съответните стоки и технологии са се намирали физически в Русия, когато за тях са влезли в сила приложимите забрани в членове 3, 3а, 4, 4в, 4г, 4ж, 4й или 4м.

▼ **M38**

1а. Чрез дерогация от член 3, компетентните органи могат да разрешат продажбата, доставката или трансфера на стоки и технологии, изброени в приложение II към Регламент (ЕС) № 833/2014, до 30 септември 2024 г., когато продажбата, доставката или трансферът са строго необходими за освобождаването от активи в съвместно предприятие, регистрирано или учредено съгласно правото на държава членка преди 24 февруари 2022 г., в което участва юридическо лице, образование или орган от Русия и което експлоатира газопроводна инфраструктура между Русия и трети държави.

2. Чрез дерогация от членове 4и и 4к, компетентните органи могат да разрешат извършването до 30 юни 2024 г. на внос или трансфер на стоки, изброени в приложения XVII и XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014, когато вносът или трансферът е строго необходим за освобождаването от активи в Русия или прекратяването на стопанската дейност в Русия и са изпълнени следните условия:

▼ **M32**

- а) стоките са собственост на гражданин на държава членка, на регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка юридически лица, образувания и органи или на установени в Русия юридически лица, образувания и органи, притежавани или контролирани, самостоятелно или съвместно, от юридически лица, образувания и органи, регистрирани или учредени съгласно правото на държава членка; и
- б) съответните стоки са се намирали физически в Русия, когато за тях са влезли в сила приложимите забрани в членове 4и и 4к.

▼ **M38**

2а. Чрез дерогация от член 1к, компетентните органи могат да разрешат да продължи предоставянето на изброените в него услуги до 31 юли 2024 г., когато предоставянето на услугите е строго необходимо за освобождаването от активи в Русия или за прекратяване на стопанска дейност в Русия, ако са изпълнени следните условия:

▼ **M35**

- а) тези услуги се предоставят изключително на – и в полза на – юридическите лица, образуванията и органите, създадени в резултат на освобождаването от активи; и
- б) компетентните органи, които се произнасят по дадено искане за разрешение, нямат основателни причини да смятат, че потребителят на услугите може, пряко или непряко, да е руското правителство или военен краен потребител или че самите услуги могат да имат военна крайна употреба в Русия.

▼ **M36**

2б. Чрез дерогация от член 1к, параграф 2 компетентните органи могат да разрешат предоставянето до 31 март 2024 г. на правни консултации, които се изискват по закон за извършването на продажба или прехвърляне на права на собственост в юридическо лице, образувание или орган, установен(о) в Русия, притежавани пряко или непряко от юридически лица, образувания или органи, установени в Съюза.

3. Съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграфи 1, 1а, 2, 2а или 2б разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

▼ **M38***Член 4т*

Предвидените в настоящото решение забрани не се прилагат за предоставянето на лоцмански услуги, необходими по причини, свързани с морската безопасност.

▼ **M35***Член 4у*

1. С оглед на предвидените в настоящото решение забрани за внос на стоки, намиращите се физически в Съюза стоки могат да бъдат освобождавани съгласно член 5, точка 26 от Митническият кодекс на Съюза<sup>(1)</sup> от митническите органи в съответствие с член 134 от Митническият кодекс на Съюза, ако са били представени на митническите органи преди по-късната от двете дати: датата на влизане в сила на съответните забрани за внос или началната им дата на прилагане.

2. Разрешават се всички процедурни стъпки, необходими за освобождаването, посочено в параграфи 1 и 5, на съответните стоки съгласно Митническият кодекс на Съюза.

3. Митническите органи не разрешават освобождаване на стоките, ако имат основателни причини да подозират заобикаляне на мерките, като също така не разрешават реекспорта на стоките в Русия.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

▼ **M35**

4. Плащанията във връзка с такива стоки са в съответствие с разпоредбите и целите на настоящото решение, по-специално със забраната за закупуване, и на Решение 2014/145/ОВППС.

5. Физически намиращите се в Съюза и представени пред митническите органи преди 26 февруари 2023 г. стоки, които са спрени в изпълнение на настоящото решение, могат да бъдат освободени от митническите органи при условията, предвидени в параграфи 1, 2, 3 и 4.

▼ **M38***Член 4ф*

1. Забранява се, считано от 1 януари 2024 г., закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на диаманти и продукти, съдържащи диаманти, ако те са с произход от Русия или са били изнесени от Русия за Съюза или за трета държава.

2. Забранява се, считано от 1 януари 2024 г., закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на диаманти и продукти, съдържащи диаманти, независимо от техния произход, ако са преминали транзитно през територията на Русия.

3. Забранява се, считано от 1 март 2024 г., закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на продуктите, преработени в трета държава, съставени от диаманти с произход от Русия или изнесени от Русия с тегло, равно на или по-голямо от 1,0 карата на диамант.

4. Забранява се, считано от 1 септември 2024 г., закупуването, вносът или трансферът, пряко или непряко, на продуктите, преработени в трета държава, съставени или включващи диаманти с произход от Русия или изнесени от Русия с тегло, равно на или по-голямо от 0,5 карата или 0,1 грама на диамант.

5. Забранява се:

a) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките, посочени в параграфи 1—4, и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки, пряко или непряко, във връзка със забраните по параграфи 1—4;

b) предоставянето на финансиране или финансова помощ, свързани със стоките, посочени в параграфи 1—4, за закупуване, внос или трансфер на тези стоки или за предоставянето на свързани техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, във връзка със забраните по параграфи 1—4.

6. Забраните по параграфи 1—4 не се прилагат за диаманти или съдържащи диаманти продукти, които са за лично ползване от физическа лица, пътуващи до Съюза, или от пътуващи с тях близки членове на тяхното семейство, които се притежават от тези лица и не са предназначени за продажба.

7. Чрез дерогация от параграфи 1—4, компетентните органи могат да допуснат трансфера или вноса на културни ценности, които са предоставени временно в контекста на официално културно сътрудничество с Русия.

8. За целите на параграфи 3 и 4 стоките, класирани в кодове по КН 7102 31 00 и 7102 10 00, които се внасят в Съюза, се представят незабавно за проверка, заедно с документация, удостоверяваща техния произход, на съответния орган за проверка на диаманти. Държавата членка, в която тези стоки се въвеждат на митническата територия на Съюза, гарантира тяхното представяне пред този орган. За тази цел може да се разреши митнически транзит. Когато е разрешен митнически транзит, проверката, предвидена в настоящия параграф, се спира до получаването на стоките от този орган. Вносителят отговаря за транспортирането на тези стоки при подходящи условия и свързаните с него разходи.

## ▼ M38

9. Всички проверки, изисквани съгласно параграф 8, се извършват в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета<sup>(1)</sup>, който се прилага *mutatis mutandis*.

10. За целите на параграфи 3 и 4 в момента на вноса носителите представят доказателства за държавата на произход на диамантите или продуктите, съдържащи диаманти, използвани като суровини за преработката на продукта в трета държава.

Считано от 1 септември 2024 г., доказателствата, основаващи се на проследяване, включват съответен сертификат, удостоверяващ, че диамантите не се добиват, преработват или произвеждат в Русия.

11. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член, както и на органа за проверка диамантите по параграф 8.

## Член 4х

1. Забранява се пряката или непряката продажба или прехвърляне по друг начин на собствеността върху танкери за транспортиране на изброените в приложение XIII суров нефт или нефтопродукти, класирани в код по ХС ex 8901 20, независимо дали са с произход от Съюза, от страна на гражданин на държава членка, физическо лице, пребиваващо в държава членка, и юридическо лице, образувание или орган, установен в Съюза, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употреба в Русия.

2. Чрез дерогация от параграф 1, компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за уместни, продажбата или прехвърлянето по друг начин на собствеността върху танкери за транспортиране на изброените в приложение XIII суров нефт или нефтопродукти, класирани в код по ХС ex 8901 20.

3. Когато взимат решение по исканията за разрешение съгласно параграф 2 от настоящия член, компетентните органи не дават разрешение за продажба или прехвърлянето по друг начин на собствеността на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия — или за употреба в Русия, ако имат основателни причини да смятат, че танкерът ще да бъде използван за транспортиране или да бъде реекспортиран за транспортиране на изброени в приложение XIII суров нефт или нефтопродукти с произход от Русия или изнесени от Русия за внос им в Съюза в нарушение на член 4о или за транспортиране до трети държави при покупна цена за барел, надвишаваща цената, определена в приложение XI.

4. За всяка продажба или друга договореност, водеща до прехвърляне на собствеността, от страна на гражданин на държава членка, физическо лице, пребиваващо в държава членка, и юридическо лице, образувание или орган, установен в Съюза, към трета държава на танкери за транспортиране на изброените в приложение XIII суров нефт или нефтопродукти, класирани в код по ХС ex 8901 20, с изключение на продажба или прехвърляне по друг начин на собствеността, забранени съгласно параграф 1, се уведомяват незабавно компетентните органи на държавата членка, на която собственикът на танкера е гражданин или в която пребивава или е установен.

Уведомлението до компетентния орган съдържа най-малко следната информация: идентификационни данни на продавача и купувача, и когато е приложимо — учредителните документи на продавача и купувача, включително дяловото участие и управлението, идентификационния номер в ИМО на танкера и позивната на танкера.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти (ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 28).

▼ M38

5. За всяка продажба или прехвърляне по друг начин на собствеността върху танкерите, посочени в параграфи 1 и 4, след 5 декември 2022 г. и преди 19 декември 2023 г. се уведомяват компетентните органи на държавите членки преди 20 февруари 2024 г.

6. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко разрешение по параграф 2 и за всяко уведомяване по параграфи 4 и 5 в двуседмичен срок от даването на разрешение или уведомяването.

▼ B*Член 5*

С цел постигане на максимално въздействие на мерките по настоящото решение Съюзът насърчава трети държави да приемат подобни на предвидените в него ограничителни мерки.

▼ M36*Член 5а*

1. Забранява се пряката или непряка продажба, доставка, трансфер или износ на стоки и технологии, посочени в приложение XIV, независимо дали са с произход от Съюза, на физически или юридически лица, образувания или органи в третата държава, посочена в същото приложение.

2. Забранява се:

а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в посочената трета държава;

б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер или износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в посочената трета държава;

в) продажбата, лицензирането или прехвърлянето по какъвто и да е друг начин на права върху интелектуална собственост или търговски тайни, както и предоставянето на права за достъп или повторно използване на материали или информация, които са защитени с права върху интелектуална собственост или представляват търговски тайни, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки и технологии — пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в посочената трета държава.

3. В приложение XIV се включват само чувствителни стоки и технологии с двойна употреба или стоки и технологии, които могат да допринесат за повишаването на военните, технологичните или промишлените способности на Русия или за развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността по начин, който засилва възможностите ѝ за водене на война, и чийто износ за Русия е забранен по силата на настоящото решение и за които има висок и постоянен риск да бъдат предмет на продажба, доставка, трансфер или износ от трети държави към Русия, след като са продадени, доставени, прехвърлени или изнесени от Съюза. В приложение XIV за всяко от изделията от включените в списъка стоки или технологии се посочват третите държави, към които се забраняват продажбата, доставката, трансферът или износът.

▼ **M36**

В приложение XIV се включват само трети държави, за които Съветът е установил, че системно и непрекъснато не са възпрепятствали продажбата, доставката, трансфера или износа за Русия на изнасяни от Съюза стоки и технологии, включени в посоченото приложение, въпреки предхождащите дейности по комуникация и помощ на Съюза за въпросната държава.

4. Ако продажбата, доставката, трансферът или износът на стоки или технологии, включени в приложение XIV, за физически или юридически лица, образувания или органи в Русия, или за използване в Русия, не са забранени по силата на някои изключения, предвидени в настоящото решение, тяхната продажба, доставка, трансфер или износ за физическо или юридическо лице, образувание или орган в посочената трета държава не са забранени, ако са изпълнени същите условия, приложими съгласно настоящия регламент за износа за Русия или за използването в Русия.

5. Ако продажбата, доставката, трансферът или износът на стоки или технологии, включени в приложение XIV, за физическо или юридическо лице, образувание или орган в Русия, или за използване в Русия, могат да бъдат разрешени от компетентните органи в съответствие с настоящото решение, тяхната продажба, доставка, трансфер или износ за физическо или юридическо лице, образувание или орган в посочената трета държава могат да бъдат разрешени от компетентните органи при същите условия, които се прилагат за дерогациите за износ за Русия или за използването в Русия.

▼ **M38***Член 5б*

1. Когато продават, доставят, прехвърлят или изнасят за трета държава, с изключение на партньорските държави, включени в списъка в приложение VII към настоящото решение, чувствителни стоки или технологии, изброени в приложение XI, XX и XXXV към Регламент (ЕС) № 833/2014, общи високоприоритетни елементи или оръжия и боеприпаси, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 258/2012, считано от 20 март 2024 г., износителите забраняват чрез договорна клауза реекспорта за Русия и реекспорта за употреба в Русия. Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на елементите, за които е установено, че са общи високоприоритетни елементи.

2. Параграф 1 не се прилага за изпълнението на договори, сключени преди 19 декември 2023 г., до 20 декември 2024 г. или до датата на изтичане на срока им, като се прилага по-ранната дата.

3. Когато прилагат параграф 1, износителите гарантират, че споразумението с насрещната страна от трета държава съдържа подходящи права за защита при нарушение на поето в съответствие с параграф 1 договорно задължение.

4. Ако насрещната страна от трета държава наруши някое от договорните задължения, поети в съответствие с параграф 1, износителите информират компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са установени, веднага след като узнаят за нарушението.

5. Държавите членки се информират взаимно и информират Комисията за установени случаи на нарушение или заобикаляне на договорно задължение, поето в съответствие с параграф 1.

▼ **B***Член 6*

Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не пораждаат каквато и да било отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящото решение.

▼ **M20***Член 7*

1. Не се удовлетворяват никакви претенции във връзка с договори или сделки, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящото решение, включително претенции за обезщетение или други претенции от същия вид, като претенции за компенсация или претенции по гаранция, по-специално претенции за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:

▼ **M26**

а) юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложенията към настоящото решение, или юридически лица, образувания или органи, установени извън Съюза, повече от 50 % от правото на собственост в които се притежава пряко или непряко от тях;

▼ **M20**

б) всяко друго лице, образувание или орган от Русия; или

в) всяко лице, образувание или орган, действащо чрез или за сметка на някое от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а) или буква б) от настоящия параграф.

2. Във всяко производство, целящо изпълнението на претенция, тежестта на доказване, че нейното удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, се носи от лицето, което търси изпълнението на съответната претенция.

3. Настоящият член не засяга правото на лицата, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразност на неизпълнението на договорни задължения в съответствие с настоящото решение.

▼ **M21***Член 8*

Забранява се участието, съзнателно или преднамерено, в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на забраните, установени в настоящото решение, включително като се действа вместо физическите или юридическите лица, образуванията и органите, към които се прилагат тези забрани, или като се действа в тяхна полза чрез използване на някое от изключенията, предвидени в настоящото решение.

▼ **M20***Член 8а*

1. Съветът и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“) могат да обработват лични данни в изпълнение на задачите си съгласно настоящото решение, по-специално за изготвянето и внасянето на изменения в настоящото решение и приложенията към него.

2. За целите на настоящото решение Съветът и върховният представител се определят за „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup> за дейностите по обработване, необходими за изпълнението на задачите, посочени в параграф 1.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

▼ M20

*Член 9*

▼ M37

1. Настоящото решение се прилага до 31 януари 2024 г.

▼ M20

2. Настоящото решение подлежи на редовен преглед. Действието му се продължава или то се изменя, когато е целесъобразно, ако Съветът прецени, че целите му не са изпълнени.

▼ B

*Член 10*

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼ M20

*ПРИЛОЖЕНИЕ I*

Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в  
член 1, параграф 1, буква а)

▼ B

1. SBERBANK
2. VTB BANK
3. GAZPROMBANK
4. VNESHECONOMBANK (VEB)
5. ROSSELKHOZBANK

▼ M20

*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в  
член 1, параграф 3, буква а)

▼ M1

OPK OБОRONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

▼ M20

*ПРИЛОЖЕНИЕ III*

Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в  
член 1, параграф 3, буква б)

▼ M1

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

## ▼ M38

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

*В настоящото приложение са изброени физически или юридически лица, образувания или органи, които са крайни военни потребители, представляват част от военнопromишления комплекс на Русия или които имат търговски или други връзки със сектора на отбраната и сигурността на Русия, или които по друг начин подкрепят този сектор. Тези физически или юридически лица, образувания или органи допринасят за военното и технологичното укрепване на Русия или за развитието на сектора на отбраната и сигурността на Русия. Сред тях са физически или юридически лица, образувания или органи в трети държави, различни от Русия. Включването им в настоящото приложение не води до носене на отговорност за техните действия на юрисдикцията, в която действат.*

Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 3, параграф 7, член 3а, параграф 7 и член 3б, параграф 1

1. JSC Sirius (Русия)
2. OJSC Stankoinstrument (Русия)
3. OAO JSC Chemcomposite (Русия)
4. JSC Kalashnikov (Русия)
5. JSC Tula Arms Plant (Русия)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Русия)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Русия)
8. OAO Almaz Antey (Русия)
9. OAO NPO Bazalt (Русия)
10. Admiralty Shipyard JSC (Русия)
11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Научно-изследователски технологичен институт „Александров“ НИТИ) (Русия)
12. Argut OOO (Русия)
13. Communication center of the Ministry of Defense (Комуникационен център на Министерство на отбраната) (Русия)
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Федерален изследователски център „Институт по катализа „Боресков“) (Русия)
15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia (Федерално държавно бюджетно учреждение на Администрацията на президента на Русия) (Русия)
16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia (Федерално държавно бюджетно учреждение „Специален летателен отряд „Русия“ на Администрацията на президента на Русия) (Русия)
17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Федерално държавно единно предприятие „Научноизследователски институт по автоматика „Н.Л. Духов“ (ВНИИА) (Русия)
18. Foreign Intelligence Service (SVR) (Служба за външно разузнаване (СВР) (Русия)
19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs (Център по криминалистика към Главна дирекция на Министерството на вътрешните работи, регион Нижни Новгород) (Русия)
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center) (Международен център за квантова оптика и квантови технологии (Руски квантов център) (Русия)
21. Irkut Corporation (Русия)
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Публично акционерно дружество „Научноизследователска и производствена корпорация Иркут“) (Русия)

▼ **M38**

23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Акционерно дружество „Научноизследователски институт по компютърна техника“) (Русия)
24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (АД „Централен научноизследователски институт по машиностроене“ (АД ЦНИИМаш) (Русия)
25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (АД „Казански хеликоптерен завод — ремонт, обслужване“) (Русия)
26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Корабостроителница „Залив“) (Автономна република Крим, незаконно анексирана от Русия)
27. JSC Rocket and Space Centre — Progress (АД Ракетно-космически център „Прогрес“) (Русия)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Русия)
29. Kazan Helicopter Plant PJSC (ПАД „Казански хеликоптерен завод“) (Русия)
30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Авиационен завод в Комсомолск на Амур) (Русия)
31. Ministry of Defence RF (Министерство на отбраната на РФ) (Русия)
32. Moscow Institute of Physics and Technology (Московски физико-технологичен институт) (Русия)
33. NPO High Precision Systems JSC (Русия)
34. NPO Splav JSC (Русия)
35. OPK Oboronprom (Русия)
36. PJSC Beriev Aircraft Company (Русия)
37. PJSC Irkut Corporation (Русия)
38. PJSC Kazan Helicopters (Русия)
39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Русия)
40. Promtech-Dubna, JSC (Русия)
41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Русия)
42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Концерн „Радиотехнически и информационни системи“) (Русия)
43. Rapart Services LLC (Русия)
44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (АД „Рособонекспорт“) (Русия)
45. Rostec (Руска държавна технологична корпорация) (Русия)
46. Rostekh — Azimuth (Русия)
47. Russian Aircraft Corporation MiG (Руска самолетостроителна корпорация МиГ) (Русия)
48. Russian Helicopters JSC (Русия)
49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Съвместно предприятие „Квантови технологии“) (Русия)
50. Sukhoi Aviation JSC (Русия)
51. Sukhoi Civil Aircraft (Русия)
52. Tactical Missiles Corporation JSC (Русия)
53. Tupolev JSC (Русия)

▼ **M38**

54. UEC-Saturn (Русия)
55. United Aircraft Corporation (Русия)
56. JSC AeroKompozit (Русия)
57. United Engine Corporation (Русия)
58. UEC-Aviadvigatel JSC (Русия)
59. United Instrument Manufacturing Corporation (Русия)
60. United Shipbuilding Corporation (Русия)
61. JSC PO Sevmash (Русия)
62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Русия)
63. Severnaya Shipyard (Корабостроителница „Северная“) (Русия)
64. Shipyard Yantar (Корабостроителница „Янтар“) (Русия)
65. UralVagonZavod (Русия)
66. Baikal Electronics (Русия)
67. Center for Technological Competencies in Radiophotonics (Русия)
68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Централен научно-изследователски и развоен институт „Циклон“) (Русия)
69. Crocus Nano Electronics (Русия)
70. Dalzavod Ship-Repair Center (Кораборемонтен център „Далзавод“) (Русия)
71. Elara (Русия)
72. Electronic Computing and Information Systems (Електронни изчислителни и информационни системи) (Русия)
73. ELPROM (Русия)
74. Engineering Center Ltd. (Русия)
75. Forss Technology Ltd. (Русия)
76. Integral SPB (Русия)
77. JSC Element (Русия)
78. JSC Pella-Mash (Русия)
79. JSC Shipyard Vumpel (Русия)
80. Kranark LLC (Русия)
81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Русия)
82. LLC Center (Русия)
83. MCST Lebedev (Русия)
84. Miass Machine-Building Factory (Русия)
85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Научно изследователски и развоен център за микроелектроника „Новосибирск“) (Русия)
86. MPI VOLNA (Русия)

▼ **M38**

87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Научноисследовательски и развоен институт по енерготехника „Н.А. Доллежал“, носител на орден „Ленин“) (Русия)
88. Nerpa Shipyard (Корабостроителница „Нерпа“) (Русия)
89. NM-Tekh (Русия)
90. Novorossiysk Shipyard JSC (Русия)
91. NPO Electronic Systems (Русия)
92. NPP Istok (АЕЦ „Изток“) (Русия)
93. NTC Metrotek (Русия)
94. OAO GosNIIkhimanalit (Русия)
95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Русия)
96. OJSC TSRY (Русия)
97. OOO Elkomtek (Elkomtex) (Русия)
98. OOO Planar (Русия)
99. OOO Sertal (Русия)
100. Photon Pro LLC (Русия)
101. PJSC Zvezda (Русия)
102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Амурски корабостроителен завод) (Русия)
103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repair JSC (Корабостроителен и кораборемонтен център АД) (Русия)
104. AO Kronshtadt (Русия)
105. Avant Space LLC (Русия)
106. Production Association Strela (Производствено обединение „Стрела“) (Русия)
107. Radioavtomatika (Русия)
108. Research Center Module (Русия)
109. Robin Trade Limited (Русия)
110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (Русия)
111. Rubin Sever Design Bureau (Русия)
112. Russian Space Systems (Русия)
113. Rybinsk Shipyard Engineering (Русия)
114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (Научноизследователски институт за приложна химия) (Русия)
115. Scientific-Research Institute of Electronics (Научноизследователски институт за електроника) (Русия)
116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (Научноизследователски институт за хиперзвукови приложения) (Русия)
117. Scientific Research Institute NII Submikron (Научноизследователски институт „НИИ Субмикрон“) (Русия)

**▼ M38**

118. Sergey IONOV (Русия)
119. Serniya Engineering (Русия)
120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Русия)
121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (Русия)
122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Русия)
123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznaya (Русия)
124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Русия)
125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (Gos-PIImash) (Русия)
126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Русия)
127. UAB Pella-Fjord (Русия)
128. United Shipbuilding Corporation JSC “35th Shipyard” (Русия)
129. United Shipbuilding Corporation JSC “Astrakhan Shipyard” (Русия)
130. United Shipbuilding Corporation JSC “Aysberg Central Design Bureau” (Русия)
131. United Shipbuilding Corporation JSC “Baltic Shipbuilding Factory” (Русия)
132. United Shipbuilding Corporation JSC “Krasnoye Sormovo Plant OJSC” (Русия)
133. United Shipbuilding Corporation JSC SC “Zvyozdochka” (Русия)
134. United Shipbuilding Corporation “Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar” (Русия)
135. United Shipbuilding Corporation “Scientific Research Design Technological Bureau Onega” (Русия)
136. United Shipbuilding Corporation “Sredne-Nevsky Shipyard” (Русия)
137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Уралски научноизследователски институт за композитни материали) (Русия)
138. Urals Project Design Bureau Detal (Русия)
139. Vega Pilot Plant (Русия)
140. Vertikal LLC (Русия)
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Русия)
142. VTK Ltd (Русия)
143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Русия)
144. ZAO Elmiks-VS (Русия)
145. ZAO Sparta (Русия)
146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Русия)

**▼ M38**

147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute (Русия)
148. Alagir Resistor Factory (Русия)
149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (Русия)
150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (Русия)
151. Almaz JSC (Русия)
152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Русия)
153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Русия)
154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Русия)
155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Научноизследователски център за електронноизчислителна техника) (Русия)
156. Electrosignal JSC (Русия)
157. Energiya JSC (Русия)
158. Engineering Center Moselectronproekt (Русия)
159. Etalon Scientific and Production Association (Русия)
160. Evgeny Krayushin (Евгени Крайушин) (Русия)
161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Русия)
162. Ineko LLC (Русия)
163. Informakustika JSC (Русия)
164. Institute of High Energy Physics (Русия)
165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Русия)
166. Inteltech PJSC (Русия)
167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Русия)
168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC (Русия)
169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (Русия)
170. Lutch Design Office JSC (Русия)
171. Meteor Plant JSC (Русия)
172. Moscow Communications Research Institute JSC (Русия)
173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Русия)
174. NPO Elektromechaniki JSC (Русия)
175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Русия)
176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Русия)
177. Optron, JSC (Русия)
178. Pella Shipyard OJSC (Русия)

**▼ M38**

179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Русия)
180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Русия)
181. Radiozavod JSC (Русия)
182. Razryad JSC (Русия)
183. Research Production Association Mars (Русия)
184. Ryazan Radio-Plant (Русия)
185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Русия)
186. Scientific Production Enterprise 'Radiosvaz' (Русия)
187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (Русия)
188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (Русия)
189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components (Русия)
190. Scientific-Production Enterprise "Kant" (Русия)
191. Scientific-Production Enterprise "Svyaz" (Русия)
192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Русия)
193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Русия)
194. Scientific-Production Enterprise Volna (Русия)
195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Русия)
196. Scientific-Research Institute "Argon" (Русия)
197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Русия)
198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Русия)
199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Русия)
200. Special Design Bureau Salute JSC (Русия)
201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Salute" (Русия)
202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „State Machine Building Design Bureau „Vumpel“ By Name I.I.Toropov“ (Русия)
203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "URALELEMENT" (Русия)
204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company "Plant Dagdiesel" (Русия)
205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering“ (Русия)
206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Русия)
207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Русия)
208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Русия)

▼ **M38**

209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Русия)
210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Русия)
211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Русия)
212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company „Research Center for Automated Design“ (Русия)
213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Русия)
214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Русия)
215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Русия)
216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant “Molot” (Русия)
217. Tactical Missile Company, PJSC “MBDB ‘ISKRA’” (Русия)
218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Русия)
219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Русия)
220. Tactical Missile Corporation, “Central Design Bureau of Automation” (Русия)
221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Русия)
222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP “Region” (Русия)
223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB “Soyuz” (Русия)
224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Русия)
225. Tactical Missile Corporation, Concern “МРО – Gidropribor” (Русия)
226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company “KRASNY GIDRO-PRESS” (Русия)
227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Русия)
228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Русия)
229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga (Русия)
230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash (Русия)
231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Русия)
232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Русия)
233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Русия)
234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau “Detal” (Русия)
235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Русия)
236. Tambov Plant (TZ) “October” (Русия)

▼ **M38**

237. United Shipbuilding Corporation “Production Association Northern Machine Building Enterprise” (Русия)
238. United Shipbuilding Corporation “5th Shipyard” (Русия)
239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Русия)
240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Русия)
241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Русия)
242. Rosatomflot (Русия)
243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Русия)
244. Lyulki Science and Technology Center (Русия)
245. АО Aviaagregat (Русия)
246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Русия)
247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Русия)
248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Русия)
249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Русия)
250. Federal State Unitary Enterprise „State Scientific-Research Institute for Aviation Systems“ (GosNIIAS) (Русия)
251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Русия)
252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Русия)
253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Русия)
254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Русия)
255. Joint Stock Company 766 UPTK (Русия)
256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Русия)
257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont) (Русия)
258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Русия)
259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Русия)
260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Русия)
261. JSC NII Steel (Русия)
262. Joint Stock Company Remdizel (Русия)
263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Русия)
264. Joint Stock Company STAR (Русия)
265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Русия)

▼ **M38**

266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Русия)
267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Русия)
268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Русия)
269. Lytkarino Machine-Building Plant (Русия)
270. Moscow Aviation Institute (Русия)
271. Moscow Institute of Thermal Technology (Русия)
272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Русия)
273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Русия)
274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Русия)
275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Русия)
276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Русия)
277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Русия)
278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Русия)
279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Русия)
280. Open Joint Stock Company 680 Aviation Repair Plant (680 ARZ) (Русия)
281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Русия)
282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Русия)
283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Русия)
284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Русия)
285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Русия)
286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Русия)
287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Русия)
288. Software Research Institute (Русия)
289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant) (Град Севастопол, незаконно анексиран от Русия)
290. Tula Arms Plant (Русия)
291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Русия)
292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Русия)
293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN) (Русия)

▼ **M38**

294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Русия)
295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) (Русия)
296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Русия)
297. Rzhzanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) (Русия)
298. UEC-Perm Engines, JSC (Русия)
299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Русия)
300. Central Design Bureau for Marine Engineering “Rubin”, JSC (Русия)
301. “Aeropribor-Voskhod”, JSC (Русия)
302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Русия)
303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC (Русия)
304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Русия)
305. Afanasyev Technomac, JSC (Русия)
306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Русия)
307. AGAT, Gavrillov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC (Русия)
308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Русия)
309. Joint Stock Company Eleron (Русия)
310. АО Rubin (Русия)
311. Branch of АО Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Русия)
312. Branch of РАО II – Aviastar (Русия)
313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Русия)
314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Русия)
315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute ‘Gradient’ (Русия)
316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Русия)
317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Русия)
318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Русия)
319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Русия)
320. Joint Stock Company Microtechnology (Русия)
321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Русия)

▼ **M38**

- 322. Joint Stock Company Radiopribor (Русия)
- 323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Русия)
- 324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Русия)
- 325. Joint Stock Company Rychag (Русия)
- 326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Русия)
- 327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named After V.I. Shimko (Русия)
- 328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Русия)
- 329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Русия)
- 330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Русия)
- 331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Русия)
- 332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Русия)
- 333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Русия)
- 334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Русия)
- 335. Public Joint Stock Company Techpribor (Русия)
- 336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Русия)
- 337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Русия)
- 338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Русия)
- 339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Русия)
- 340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Русия)
- 341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Русия)
- 342. Irkutsk Aviation Plant (Русия)
- 343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Русия)
- 344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Русия)
- 345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Русия)
- 346. Joint Stock Company 'Head Special Design Bureau Prozhektor' (Русия)
- 347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Русия)
- 348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Русия)
- 349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Русия)
- 350. Joint Stock Company SPMDV Malachite (Русия)
- 351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Русия)

**▼ M38**

- 352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Русия)
- 353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Главна дирекция „Дълбоководни изследвания“ на Министерство на отбраната на Руската федерация) (Русия)
- 354. NPP Start (Русия)
- 355. OAO Radiofizika (Русия)
- 356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Русия)
- 357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Русия)
- 358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Русия)
- 359. Radio Technical Institute Named After A. L. Mints (Русия)
- 360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Русия)
- 361. Shvabe JSC (Русия)
- 362. Special Technological Center LLC (Русия)
- 363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building ‘Malakhit’ (Русия)
- 364. St. Petersburg Naval Design Bureau ‘Almaz’ (Русия)
- 365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Русия)
- 366. Strategic Control Posts Corporation (Русия)
- 367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Русия)
- 368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Русия)
- 369. Voentelecom JSC (Русия)
- 370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (ИИП), Russian Academy of Sciences (RAS) (Русия)
- 371. Ak Bars Holding (Русия)
- 372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Русия)
- 373. Systems of Biological Synthesis LLC (Русия)
- 374. Borisfen, JSC (Русия)
- 375. Barnaul cartridge plant, JSC (Русия)
- 376. Concern Aurora Scientific and Production Association, JSC (Русия)
- 377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Русия)
- 378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Русия)
- 379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Русия)
- 380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Русия)
- 381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Русия)

**▼ M38**

- 382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Русия)
- 383. Zavod Elecon, JSC (Русия)
- 384. VMP "Avitec", JSC(Русия)
- 385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Русия)
- 386. Tulatochmash, JSC (Русия)
- 387. PJSC "I.S. Brook" INEUM (Русия)
- 388. SPE "Krasnoznamennets", JSC (Русия)
- 389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Русия)
- 390. SPA "Impuls", JSC (Русия)
- 391. RusBITech (Русия)
- 392. ROTOR 43 (Русия)
- 393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Русия)
- 394. RATEP, JSC (Русия)
- 395. PLAZ (Русия)
- 396. ОКБ "Technika" (Русия)
- 397. Ocean Chips (Русия)
- 398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Русия)
- 399. Angstrom JSC (Русия)
- 400. NPCAP (Русия)
- 401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Русия)
- 402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Русия)
- 403. Novator DB (Русия)
- 404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Русия)
- 405. NII Stali JSC (Русия)
- 406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Русия)
- 407. Neva Electronica JSC (Русия)
- 408. ENICS (Русия)
- 409. The JSC Makeyev Design Bureau (Русия)
- 410. KURGANPRIBOR, JSC (Русия)
- 411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Русия)
- 412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Русия)
- 413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Русия)
- 414. Videoglaz Project (Русия)

▼ **M38**

- 415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Русия)
- 416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Русия)
- 417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Русия)
- 418. PJSC „Scientific and Production Association „Almaz“ named after Academician A.A. Raspletin“ (Русия)
- 419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Русия)
- 420. Concern Oceanpribor, JSC (Русия)
- 421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Русия)
- 422. JSC Elektronstandart Pribor (Русия)
- 423. JSC „Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E.S. Yalamov“ (Русия)
- 424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Русия)
- 425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Русия)
- 426. Vest Ost Limited Liability (Русия)
- 427. Trade-Component LLC (Русия)
- 428. Radiant Electronic Components JSC (Русия)
- 429. JSC ICC Milandr (Русия)
- 430. SMT iLogic LLC (Русия)
- 431. Device Consulting (Русия)
- 432. Concern Radio-Electronic Technologies (Русия)
- 433. Technodinamika, JSC (Русия)
- 434. ООО “UNITEK” (Русия)
- 435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Русия)
- 436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Русия)
- 437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Иран)
- 438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Военновъздушни сили на Корпуса на гвардейците на ислямската революция) (Иран)
- 439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Джихадистка организация за научни изследвания и независимост към военновъздушните сили на Корпуса на гвардейците на ислямската революция) (Иран)
- 440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Иран)
- 441. Paravar Pars Company (Иран)
- 442. Qods Aviation Industries (Въздухоплавателни индустрии Qods) (Иран)
- 443. Shahed Aviation Industries (Въздухоплавателни индустрии Shahed) (Иран)
- 444. Concern Morinformsystem–Agat (Русия)
- 445. АО Papilon (Русия)

▼ **M38**

- 446. IT-Papillon ООО (Русия)
- 447. ООО Adis (Русия)
- 448. Papilon Systems Limited Liability Company (Русия)
- 449. Advanced Research Foundation (Русия)
- 450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Русия)
- 451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Русия)
- 452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Русия)
- 453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Русия)
- 454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Русия)
- 455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Русия)
- 456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Русия)
- 457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Русия)
- 458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Русия)
- 459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Русия)
- 460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office „Fakel“ Named After Akademika P.D. Grushina (Русия)
- 461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Русия)
- 462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Русия)
- 463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Tekhnologiya Named After A.G. Romashin (Русия)
- 464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Русия)
- 465. Joint Stock Company Production Association Sever (Русия)
- 466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Русия)
- 467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Русия)
- 468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Русия)
- 469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Русия)
- 470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Русия)
- 471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Русия)
- 472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Русия)

▼ **M38**

- 473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Русия)
- 474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise ‘Kontakt’ (Русия)
- 475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise ‘Topaz’ (Русия)
- 476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Русия)
- 477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Русия)
- 478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Русия)
- 479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Русия)
- 480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Русия)
- 481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Русия)
- 482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television ‘Rastr’ (Русия)
- 483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Русия)
- 484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Русия)
- 485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Русия)
- 486. Joint Stock Company Special Design Bureau ‘Turbina’ (Русия)
- 487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Русия)
- 488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Русия)
- 489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Русия)
- 490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Русия)
- 491. KAMAZ Publicly Traded Company (Русия)
- 492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Русия)
- 493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Русия)
- 494. Limited Liability Company RSBGroup (Русия)
- 495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Русия)
- 496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Русия)
- 497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Русия)
- 498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Русия)
- 499. Public Joint Stock Company Megafon (Русия)

**▼ M38**

- 500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Россия)
- 501. Public Joint Stock Company Vimpel Interstate Corporation (Россия)
- 502. RT-Inform Limited Liability Company (Россия)
- 503. Skolkovo Foundation (Россия)
- 504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Россия)
- 505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Россия)
- 506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Россия)
- 507. VMK Limited Liability Company (Россия)
- 508. TESTKOMPLEKT LLC (Россия)
- 509. Radiopriborsnab LLC (Россия)
- 510. CJSC Radiotekhhkomplekt (Россия)
- 511. Asia Pacific Links Ltd. (Хонконг, Китай)
- 512. Tordan Industry Limited (Хонконг, Китай)
- 513. Alpha Trading Investments Limited (Хонконг, Китай)
- 514. JSC NICEVT (Россия)
- 515. A-CONTRAKT (Россия)
- 516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Россия)
- 517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Россия)
- 518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Россия)
- 519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Россия)
- 520. LLC Rezonit (Россия)
- 521. ZAO Promelektronika (Россия)
- 522. TD Promelektronika LLC (Россия)
- 523. Tako LLC (Армения)
- 524. Art Logistics LLC (Россия)
- 525. GfK Logistics LLC (Россия)
- 526. Novastream Limited (Россия)
- 527. SKS Elektron Broker (Россия)
- 528. Trust Logistics (Россия)
- 529. Trust Logistics LLC (Россия)
- 530. Alfa Beta Creative LLC (Узбекистан)
- 531. GfK Logistics Asia LLC (Узбекистан)
- 532. I Jet Global DMCC (Сирия)

▼ **M38**

- 533. I Jet Global DMCC (Обединени арабски емирства)
- 534. Success Aviation Services FZC (Обединени арабски емирства)
- 535. LLC CST (Zala Aero Group) (Русия)
- 536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Иран)
- 537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Русия)
- 538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Русия)
- 539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Русия)
- 540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Русия)
- 541. Informtest Firm Limited Liability Company (Русия)
- 542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Русия)
- 543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Русия)
- 544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P.I. Plandin (Русия)
- 545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Русия)
- 546. Joint Stock Company Dux (Русия)
- 547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Русия)
- 548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Русия)
- 549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Русия)
- 550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Русия)
- 551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Русия)
- 552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Русия)
- 553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Русия)
- 554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Русия)
- 555. Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil (Русия)
- 556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Русия)
- 557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Русия)
- 558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Русия)
- 559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Русия)
- 560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Русия)
- 561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Русия)
- 562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Русия)

▼ **M38**

- 563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building Named After Academician N.A. Pilyugin (Русия)
- 564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Русия)
- 565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Русия)
- 566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Русия)
- 567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Русия)
- 568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Русия)
- 569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Русия)
- 570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Русия)
- 571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Русия)
- 572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Русия)
- 573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Русия)
- 574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Русия)
- 575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Русия)
- 576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Русия)
- 577. Machine Building Group Limited Liability Company (Русия)
- 578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Русия)
- 579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Русия)
- 580. Promtekhnologiya Limited Liability Company (Русия)
- 581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Русия)
- 582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Русия)
- 583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Русия)
- 584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Русия)
- 585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Русия)
- 586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Русия)
- 587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Русия)
- 588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Русия)
- 589. VXI-Systems Limited Liability Company (Русия)
- 590. LLC Yadro (Русия)
- 591. Perm Powder Plant (Русия)
- 592. RPA Kazan Machine Building Plant (Русия)
- 593. Proton JSC (Русия)
- 594. Grant Instrument (Русия)

**▼M38**

- 595. Strelou (Русия)
- 596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Русия)
- 597. TTK Kammarket LLC (Русия)
- 598. JSC Kompel (Русия)
- 599. LLC MBR-AVIA (Русия)
- 600. LLC NeoTech (Русия)
- 601. JSC Sozvezdie Concern (Русия)
- 602. Serov Machine-Building Plant JSC (Русия)
- 603. Aeroscan LLC (Русия)
- 604. STC Orion LLC (Русия)
- 605. Technical Center Windeq LLC (Русия)
- 606. OrelMetallPolimer LLC (Русия)
- 607. OMP LLC (Русия)
- 608. Spetstehnotreyd LLC (Русия)
- 609. BIC-inform (Русия)
- 610. Spel LLC (Русия)
- 611. Alfakomponent LLC (Русия)
- 612. ID Solution LLC (Русия)
- 613. Inelso LLC (Русия)
- 614. Elitan Trade LLC (Русия)
- 615. Hartis Dv LLV (Русия)
- 616. SFT LLC (Русия)
- 617. Kami Group LLC (Русия)
- 618. AGT Systems LLC (Русия)
- 619. Entep LLC (Русия)
- 620. Mvizion LLC (Узбекистан)
- 621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Русия)
- 622. Deflog Technologies PTE LTD (Сингапур)

▼ **M20**

*ПРИЛОЖЕНИЕ V*

**Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в  
член 1, параграф 2, буква а)**

Alfa Bank

Bank Otkritie

Bank Rossiya

Promsvyazbank

▼ **M20**

*ПРИЛОЖЕНИЕ VI*

**Списък на юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 1, параграф 4, буква а)**

Almaz-Antey

Kamaz

Novorossiysk Commercial Sea Port

Rostec (Russian Technologies State Corporation) (Ростек (Руска държавна технологична корпорация)

Russian Railways

▼ **M24**

Russian Maritime Register of Shipping (Руски морски регистър на корабоплаването)

▼ **M20**

JSC PO Sevmash

Sovcomflot

United Shipbuilding Corporation’.

▼ M35

*ПРИЛОЖЕНИЕ VII*

Списък на партньорските държави, посочени в член 1к, параграф 7,  
член 3, параграф 9, член 4й, параграф 3 и член 4м, параграф 4

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ

ЯПОНИЯ

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

ЮЖНА КОРЕЯ

АВСТРАЛИЯ

КАНАДА

НОВА ЗЕЛАНДИЯ

НОРВЕГИЯ

▼ M36

ШВЕЙЦАРИЯ

▼ **M27***ПРИЛОЖЕНИЕ VIII***СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯТА ИЛИ  
ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1д**

| Наименование на юридическото лице, образ-<br>уванието или органа     | Дата на прилагане |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Bank Otkritie                                                        | 12 март 2022 г.   |
| Novikombank                                                          | 12 март 2022 г.   |
| Promsvyazbank                                                        | 12 март 2022 г.   |
| Bank Rossiya                                                         | 12 март 2022 г.   |
| Sovcombank                                                           | 12 март 2022 г.   |
| VNESHECONOMBANK (VEB)                                                | 12 март 2022 г.   |
| VTB BANK                                                             | 12 март 2022 г.   |
| Sberbank                                                             | 14 юни 2022 г.    |
| Credit Bank of Moscow                                                | 14 юни 2022 г.    |
| Joint Stock Company Russian Agricultural<br>Bank, JSC Rosselkhozbank | 14 юни 2022 г.    |

▼ **M23**

*ПРИЛОЖЕНИЕ IX*

**СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯТА ИЛИ  
ОРГАНИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 4ж**

RT - Russia Today English

RT - Russia Today UK

RT - Russia Today Germany

RT - Russia Today France

RT - Russia Today Spanish

Sputnik

▼ **M27**

Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International

▼ **M32**

NTV/NTV Mir

Rossiya 1

REN TV

Pervyi Kanal

▼ **M35**

RT Arabic

Sputnik Arabic

▼ **M36**

RT Balkan

Oriental Review

Tsargrad

New Eastern Outlook

Katehon

▼ **M32**

*ПРИЛОЖЕНИЕ X*

**СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗОВАНИЯ И ОРГАНИ,  
ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1aa**

**ЧАСТ А**

ОПК ОБОРОНПРОМ

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION

**ЧАСТ Б**

RUSSIAN MARITIME REGISTER of SHIPPING (RMRS)

**ЧАСТ В**

RUSSIAN REGIONAL DEVELOPMENT BANK (ОБЩОРУСКА БАНКА ЗА  
РАЗВИТИЕ НА РЕГИОНИТЕ)

▼ M30

## ПРИЛОЖЕНИЕ XI

## Цени, посочени в член 4п, параграф 9, буква а)

▼ M34

Цена на суровия нефт

▼ M31

| Код по КН | Описание                                                    | Цена за барел (USD) | Дата на прилагане  |
|-----------|-------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 2709 00   | Сурови нефтени масла и сурови масла от битуминозни минерали | [60]                | 5 декември 2022 г. |

▼ M34

## Цени на нефтопродуктите

| Код по КН  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Цена, по-висока от цената на суровия нефт/<br>по-ниска от цената на суровия нефт | Цена за барел (USD) | Дата на прилагане  |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
|            | Нефтени масла или масла от битуминозни минерали (различни от суровите) и неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати, различни от съдържащите биодизел и различни от отпадъчните масла |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 12    | Леки масла и препарати                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 12 11 | Предназначен да претърпи специфична преработка                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 15 | Предназначен да претърпи химическа преработка по начин, различен от определените за подпозиция 2710 12 11                                                                                                                                                                                                                       | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Предназначени за други цели<br>Специални бензини                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 12 21 | White spirit (минерален терпентин)                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |

## ▼ M34

| Код по КН  | Описание                                                                                                  | Цена, по-висока от цената на суровия нефт/<br>по-ниска от цената на суровия нефт | Цена за барел (USD) | Дата на прилагане  |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 2710 12 25 | Други                                                                                                     | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Други<br>Бензин за двигатели                                                                              |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 12 31 | Авиационен бензин                                                                                         | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Други, със съдържание на олово<br>Непревишаващо 0,013 g на литър                                          |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 12 41 | С октаново число (RON), по-малко от 95                                                                    | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 45 | С октаново число (RON), равно на или по-голямо от 95, но по-малко от 98                                   | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 49 | С октаново число (RON), равно на или по-голямо от 98                                                      | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 50 | Превишаващо 0,013 g на литър                                                                              | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 70 | Горива за реактивни двигатели, тип бензин                                                                 | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 12 90 | Други леки масла                                                                                          | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19    | Други                                                                                                     |                                                                                  |                     |                    |
|            | Средни масла                                                                                              |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 11 | Предназначен да претърпи специфична преработка                                                            | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 15 | Предназначен да претърпи химическа преработка по начин, различен от определените за подпозиция 2710 19 11 | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Предназначени за други цели<br>Керосин                                                                    |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 21 | Гориво за реактивни двигатели                                                                             | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 25 | Други                                                                                                     | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 29 | Други                                                                                                     | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Тежки масла<br>Газьол                                                                                     |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 31 | Предназначен да претърпи специфична преработка                                                            | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |

## ▼ M34

| Код по КН  | Описание                                                                                                  | Цена, по-висока от цената на суровия нефт/<br>по-ниска от цената на суровия нефт | Цена за барел (USD) | Дата на прилагане  |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 2710 19 35 | Предназначен да претърпи химическа преработка по начин, различен от определените за подпозиция 2710 19 31 | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Предназначени за други цели                                                                               |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 43 | Със съдържание на сяра, непревишаващо 0,001 тегловни %                                                    | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 46 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,001 тегловни %, но непревишаващо 0,002 тегловни %                   | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 47 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,002 тегловни %, но непревишаващо 0,1 тегловни %                     | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 48 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,1 тегловни %                                                        | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Мазут                                                                                                     |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 51 | Предназначен да претърпи специфична преработка                                                            | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 55 | Предназначен да претърпи химическа преработка по начин, различен от определените за подпозиция 2710 19 51 | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Предназначени за други цели                                                                               |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 62 | Със съдържание на сяра, непревишаващо 0,1 тегловни %                                                      | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 66 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,1 тегловни %, но непревишаващо 0,5 тегловни %                       | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 67 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,5 тегловни %                                                        | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Смазочни масла; други масла                                                                               |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 71 | Предназначен да претърпи специфична преработка                                                            | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 75 | Предназначен да претърпи химическа преработка по начин, различен от определените за подпозиция 2710 19 71 | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Предназначени за други цели                                                                               |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 19 81 | Моторни, компресорни и турбинни масла                                                                     | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 83 | Хидравлични масла                                                                                         | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 85 | Бели масла, течен парафин                                                                                 | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |

## ▼ M34

| Код по КН  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Цена, по-висока от цената на суровия нефт/<br>по-ниска от цената на суровия нефт | Цена за барел (USD) | Дата на прилагане  |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 2710 19 87 | Масла за зъбни предавки                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 91 | Масла за обработка на метали, формовъчни масла и антикорозионни масла                                                                                                                                                                                                                                            | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 93 | Електроизолационни масла                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 19 99 | Други смазочни масла и други масла                                                                                                                                                                                                                                                                               | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 20    | Нефтени масла или масла от битуминозни минерали (различни от суровите) и неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати, съдържащи биодизел, различни от отпадъчните масла |                                                                                  |                     |                    |
|            | Газьол                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 20 11 | Със съдържание на сяра, непревишаващо 0,001 тегловни %                                                                                                                                                                                                                                                           | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 20 16 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,001 тегловни %, но непревишаващо 0,1 тегловни %                                                                                                                                                                                                                            | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 20 19 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,1 тегловни %                                                                                                                                                                                                                                                               | Цена, по-висока от цената на суровия нефт                                        | 100                 | 5 февруари 2023 г. |
|            | Мазут                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 20 32 | Със съдържание на сяра, непревишаващо 0,5 тегловни %                                                                                                                                                                                                                                                             | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 20 38 | Със съдържание на сяра, превишаващо 0,5 тегловни %                                                                                                                                                                                                                                                               | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 20 90 | Други масла                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
|            | Отпадъчни масла                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                  |                     |                    |
| 2710 91    | Съдържащи полихлорирани бифенили (PCB), полихлорирани терфенили (PCT) или полибромирани бифенили (PBV)                                                                                                                                                                                                           | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |
| 2710 99    | Други                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Цена, по-ниска от цената на суровия нефт                                         | 45                  | 5 февруари 2023 г. |

▼ **M38***ПРИЛОЖЕНИЕ XII***Списък на проектите, посочени в член 4п, параграф 9, буква б)**

| Обхват на освобождаването                                                                                                                                                                                                                                                 | Начална дата на прилагане | Дата на изтичане на срока на действие |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Транспортирането с плавателен съд до Япония, техническата помощ, брокерските услуги, финансирането или финансовата помощ, свързани с такъв превоз, на суров нефт, попадащ под код по КН 2709 00, смесен с кондензат, с произход от проекта Sakhalin-2 (Сахалин-2) в Русия | 5 декември 2022 г.        | 28 юни 2024 г.                        |

## ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

## Списък на „суров нефт и нефтопродукти“, посочени в членове 4а и 4п

| Код по КН  | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 2709 00 | Нефтени масла и масла от битуминозни минерали, сурови, различни от кондензатите на природен газ от подпозиция 2709 00 10 по КН от предприятия за производство на втечен природен газ                                                                                         |
| 2710       | Нефтени масла или масла от битуминозни минерали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати; отпадъчни масла |

▼ M36

*ПРИЛОЖЕНИЕ XIV*

Списък на стоките, технологиите и държавите, посочени в член 5а

▼ M38

*ПРИЛОЖЕНИЕ XV*

Списък на партньорските държави, посочени в член 4и, параграф 1,  
буква г)

ШВЕЙЦАРИЯ

НОРВЕГИЯ